

Use & Care Guide
Guía de Uso y Cuidado
Guide d'utilisation et d'entretien
English / Español / Français

Models/ Modelos / Modèles: 4178191*

Kenmore[®]

Compact Condensing Dryer

Condensación Secadora Compacto

Sécheuse Compact à Condensation

* = Color number, número de color, le numéro de couleur

P/N 136937490A (1502)
Sears Brands Management Corporation
Hoffman Estates, IL 60179 U.S.A.
www.kenmore.com

Sears Canada Inc.
Toronto, Ontario, Canada M5B 2C3
www.sears.ca



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS


WARNING

Please read all instructions before using this appliance.

Recognize safety symbols, words and labels

Safety items throughout this manual are labeled with a WARNING or CAUTION based on the risk type as described below:

Definitions

 This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.

DANGER

DANGER indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

WARNING

WARNING indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

CAUTION

CAUTION indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

IMPORTANT

IMPORTANT indicates installation, operation or maintenance information which is important but not hazard-related.

Record Model/Serial Numbers

The model and serial numbers of your dryer are found on the serial plate located inside the door opening. Record and retain these numbers.

Model Number _____

Serial Number _____

Purchase Date _____

Read all instructions before using this appliance. This book contains valuable information about:

- Operation
- Care
- Service

Keep it in a safe place.

This *Use & Care Guide* provides general operating instructions for your dryer. It also contains information about features for several other models. Your washer may not have every feature included.

Use the washer only as instructed in this *Use & Care Guide*.

NOTE

The instructions appearing in this *Use & Care Guide* are not meant to cover every possible condition and situation that may occur. Common sense and caution must be practiced when installing, operating and maintaining any appliance.

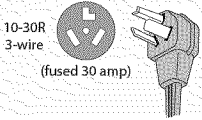
SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

Table of Contents

Important Safety Instructions.....	2-4
Warranty / Protection Agreement.....	5
Features.....	6
Operating Instructions.....	7-13
Care and Cleaning.....	14-15
Solutions to Common Problems.....	16-17
Español.....	18
Français.....	34

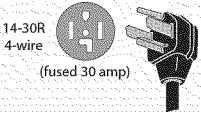
IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

208-240 v Electric Dryer



10-30R
3-wire
(fused 30 amp)

UL-approved service cord must be installed on electric dryers (not provided with unit except those manufactured for sale in Canada).



14-30R
4-wire
(fused 30 amp)

Avoid fire hazard or electrical shock. Do not use an adaptor plug or extension cord or remove grounding prong from electrical power cord. Failure to follow this warning can cause serious injury, fire or death.

⚠ WARNING - RISK OF FIRE

To reduce the risk of fire, electrical shock, or injury to persons when using this dryer, comply with the basic warnings listed below. Failure to comply with these warnings could result in serious personal injuries. You can be killed or seriously injured if you don't follow these Important Safety Instructions:

PREVENT FIRE

- Do not dry items that have been previously cleaned in, soaked in, or spotted with gasoline, cleaning solvents, kerosene, waxes, etc. Do not store these items on or near the dryer. These substances give off vapors that could ignite or explode.
- Do not place items exposed to cooking oils in your dryer. Items contaminated with cooking oils may contribute to a chemical reaction that could cause a load to catch fire.
- Do not dry articles containing rubber, plastic or similar materials such as bras, galoshes, bath mats, rugs, bibs, baby pants, plastic bags and pillows that may melt or burn. Some rubber materials, when heated, can under certain circumstances produce fire by spontaneous combustion.
- Do not use heat to dry items containing feathers or down, foam rubber, plastics similarly textured, rubber-like materials.
- Clean the lint screen before or after each load. The interior of the dryer, and lint screen housing should be cleaned approximately every 18 months by qualified service personnel. An excessive amount of lint build-up in these areas could result in inefficient drying and possible fire. See Care and Cleaning.
- Do not operate the dryer if the lint screen is blocked, damaged or missing. Fire hazard, overheating and damage to fabrics can occur.
- Do not obstruct the flow of ventilating air. Do not stack or place laundry or throw rugs against the front or back of the dryer.
- Do not spray any type of aerosol into, on or near dryer at any time.
- Do not use fabric softeners or products to eliminate static unless recommended by the manufacturer of the fabric softener or product.
- Do not continue to use the dryer if you hear squeaking, grinding, rubbing or other unusual noises. This could be a sign of mechanical breakdown and lead to fire or serious injury. Contact a qualified technician immediately.
- Failure to comply with these warnings could result in fire, explosion, serious bodily injury and/or damage to the rubber or plastic parts of the dryer.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

PROTECT CHILDREN

- Do not allow children to play on or in the dryer. Close supervision of children is necessary when the dryer is used near children. As children grow, teach them the proper, safe use of all appliances.
- Destroy the carton, plastic bag and other packing materials after the dryer is unpacked. Children might use them for play. Cartons covered with rugs, bedspreads or plastic sheets can become airtight chambers.
- Keep laundry products out of children's reach. To prevent personal injury, observe all warnings on product labels.
- Before the dryer is removed from service or discarded, remove the dryer door to prevent accidental entrapment.
- Failure to comply with these warnings could result in serious personal injuries.

PREVENT INJURY

- To prevent shock hazard and assure stability during operation, the dryer must be installed and electrically grounded by a qualified service person in accordance with local codes. Installation instructions are packed in the dryer for the installer's reference. Refer to INSTALLATION INSTRUCTIONS for detailed grounding procedures. If the dryer is moved to a new location, have it checked and reinstalled by a qualified service person.

- ALWAYS disconnect the dryer from the electrical supply before attempting any service or cleaning. Failure to do so can result in electrical shock or injury.
- Do not use any type spray cleanser when cleaning dryer interior. Hazardous fumes or electrical shock could occur.
- To prevent injury, do not reach into the dryer if the drum is moving. Wait until the dryer has stopped completely before reaching into the drum.

PREVENT INJURY AND DAMAGE TO THE DRYER

- All repairs and servicing must be performed by an authorized servicer unless specifically recommended in this Owner's Guide. Use only authorized factory parts.
- Do not tamper with controls.
- Do not sit on, step on or stand on the dryer. Do not rest heavy loads on top. The dryer is not meant to support weight.
- Do not install or store the dryer where it will be exposed to the weather.
- Failure to comply with these warnings could result in serious personal injuries.

CAUTION

The California Safe Drinking Water and Toxic Enforcement Act requires the Governor of California to publish a list of substances known to the state to cause cancer, birth defects or other reproductive harm, and requires businesses to warn customer of potential exposure to such substances. Included in this list are soot and carbon monoxide, both of which may be produced by the use of this product.

Master Protection Agreements

Congratulations on making a smart purchase. Your new Kenmore® product is designed and manufactured for years of dependable operation. But like all products, it may require preventive maintenance or repair from time to time. That's when having a Master Protection Agreement can save you money and aggravation.

The Master Protection Agreement also helps extend the life of your new product. Here's what the Agreement® includes:

- Parts and labor not just for repairing defects, but to help keep products operating properly under normal use. Our coverage goes well beyond the product warranty. No deductibles, no functional failure excluded from coverage— real protection.
- Expert service by a force of more than 10,000 authorized Sears service technicians, which means someone you can trust will be working on your product.
- Unlimited service calls and nationwide service, as often as you want us, whenever you want us.
- "No-lemon" guarantee – replacement of your covered product if four or more product failures occur within twelve months.
- Product replacement if your covered product can't be fixed.
- Annual Preventive Maintenance Check at your request – no extra charge.
- Fast help by phone – we call it Rapid Resolution – phone support from a Sears representative on all products. Think of us as a "talking owner's manual."
- Power surge protection against electrical damage due to power fluctuations.
- \$250 Food Loss Protection annually for any food spoilage that is the result of mechanical failure of any covered refrigerator or freezer.
- Rental reimbursement if repair of your covered product takes longer than promised.
- 25% discount off the regular price of any non-covered repair service and related installed parts.

Once you purchase the Agreement, a simple phone call is all that it takes for you to schedule service. You can call anytime day or night, or schedule a service appointment online.

The Master Protection Agreement is a risk free purchase. If you cancel for any reason during the product warranty period, we will provide a full refund. Or, a prorated refund anytime after the product warranty period expires. Purchase your Master Protection Agreement today!

Some limitations and exclusions apply. For prices and additional information in the U.S.A. call 1-800-827-6655.

* Coverage in Canada varies on some items. For full details call Sears Canada at 1-800-361-6665.

Sears Installation Service

For Sears professional installation of home appliances, garage door openers, water heaters, and other major home items, in the U.S.A. or Canada call 1-800-4-MY-HOME®.

KENMORE LIMITED WARRANTY

FOR ONE YEAR from the date of sale this appliance is warranted against defects in material or workmanship when it is correctly installed, operated and maintained according to all supplied instructions.

WITH PROOF OF SALE, a defective appliance will receive free repair or replacement at option of seller.

For warranty coverage details to obtain free repair or replacement, visit the web page: www.kenmore.com/warranty

This warranty applies for only 90 DAYS from the sale date in the United States, and is void in Canada, if this appliance is ever used for other than private household purposes.

This warranty covers ONLY defects in material and workmanship, and will NOT pay for:

1. Expendable items that can wear out from normal use, including but not limited to filters, belts, bags or screw-in base light bulbs.
2. To instruct a technician to clean or maintain this appliance, or to instruct the user in correct appliance installation, operation and maintenance.
3. Service calls to correct appliance installation not performed by Sears authorized service agents, or to repair problems with house fuses, circuit breakers, house wiring, and plumbing or gas supply systems resulting from such installation.
4. Damage to or failure of this appliance resulting from installation not performed by Sears authorized service agents, including installation that was not in accord with electrical, gas or plumbing codes.
5. Damage to or failure of this appliance, including discoloration or surface rust, if it is not correctly operated and maintained according to all supplied instructions.
6. Damage to or failure of this appliance, including discoloration or surface rust, resulting from accident, alteration, abuse, misuse or use for other than its intended purpose.
7. Damage to or failure of this appliance, including discoloration or surface rust, caused by the use of detergents, cleaners, chemicals or utensils other than those recommended in all instructions supplied with the product.
8. Damage to or failure of parts or systems resulting from unauthorized modifications made to this appliance.
9. Service to an appliance if the model and serial plate is missing, altered, or cannot easily be determined to have the appropriate certification logo.

Disclaimer of implied warranties; limitation of remedies

Customer's sole and exclusive remedy under this limited warranty shall be product repair or replacement as provided herein. Implied warranties, including warranties of merchantability or fitness for a particular purpose, are limited to one year or the shortest period allowed by law. Seller shall not be liable for incidental or consequential damages. Some states and provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or limitation on the duration of implied warranties of merchantability or fitness, so these exclusions or limitations may not apply to you.

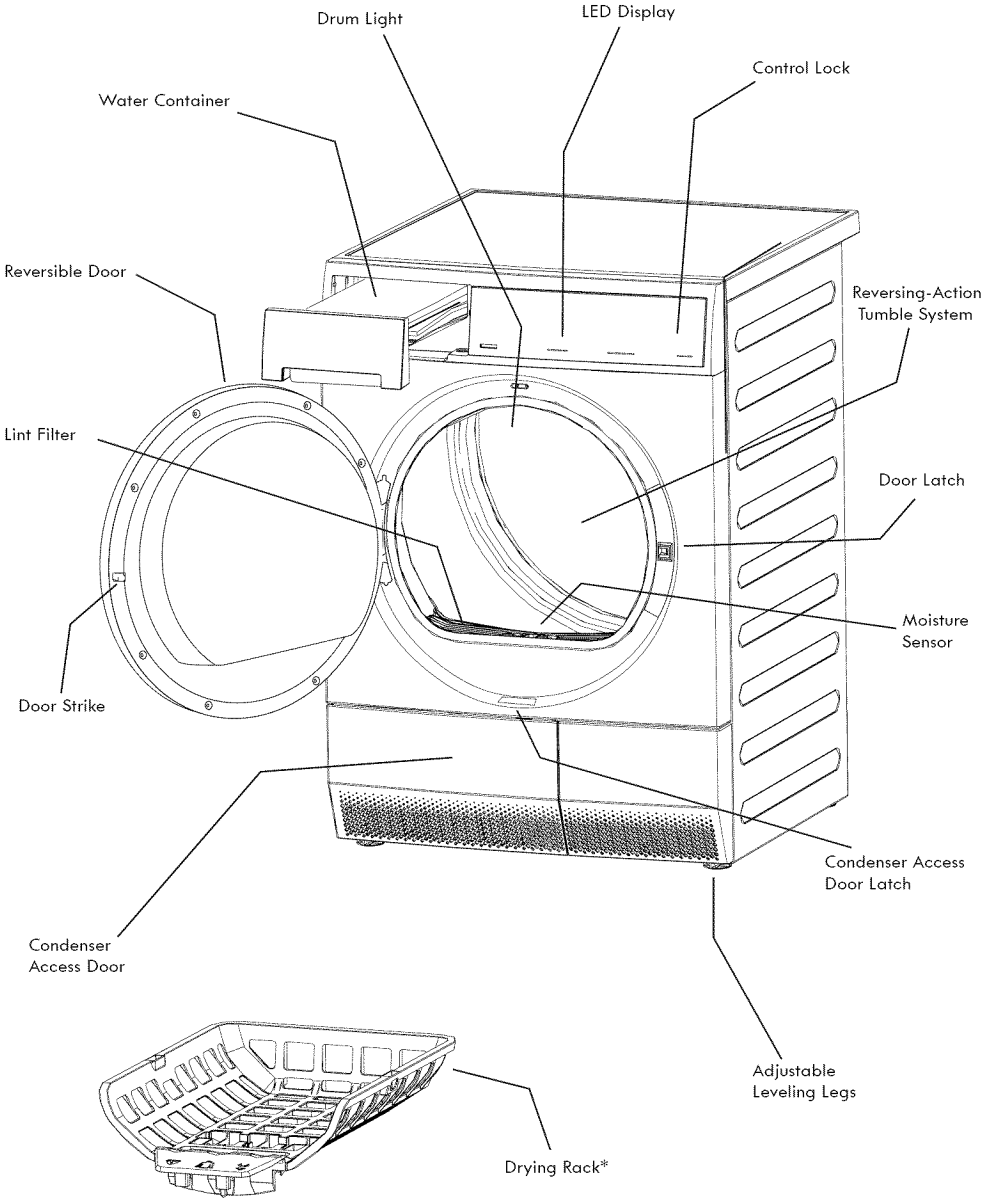
This warranty applies only while this appliance is used in the United States or Canada*.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

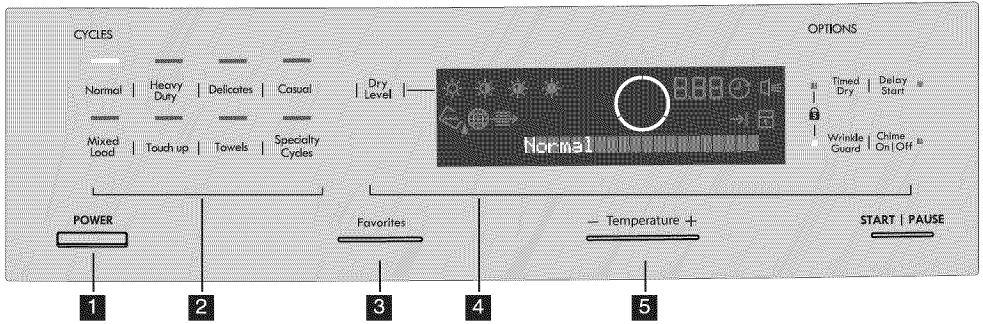
* In-home repair service is not available in all Canadian geographical areas, nor will this warranty cover user or servicer travel and transportation expenses if this product is located in a remote area (as defined by Sears Canada Inc.) where an authorized servicer is not available.

Sears Brands Management Corporation, Hoffman Estates, IL 60179
Sears Canada Inc., Toronto, Ontario, Canada M5B 2C3

Features



*Not all models come with drying rack and stacking kit from the factory. They may be purchased as accessories.



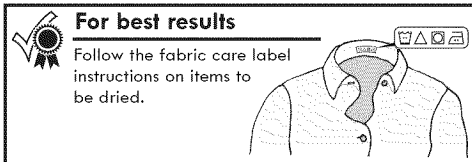
- 1 POWER Button
- 3 Favorites Button
- 5 Temperature Button
- 2 Cycle Selection
- 4 Cycle Options / Cycle Status Display
- 6 START/PAUSE Button

This manual covers many models and not all cycles, options, or features listed are available on every model. Console shown above for reference only. Your model may differ.

Cycle Selection

Press the **POWER** button to turn on the unit. Press the icon for the cycle desired and the indicator for that cycle will be illuminated.

To change the cycle once the cycle has begun, press the **POWER** button to cancel the current cycle, press the **POWER** button to turn on unit again, select a new cycle, and press **START** again. Just pressing another cycle icon will not change the cycle.



Auto Dry Cycles

Auto Dry cycles take the guesswork out of selecting the correct drying time for each load. Moisture sensing bars in the front of the dryer drum sense the moisture level of the load as it tumbles through the heated air. With Auto Dry cycles, the load will automatically be dried at the selected temperature to the desired dryness level. Auto Dry cycles save time and energy and protect fabrics.

When the load has reached the selected dryness level, it will continue to tumble during a cool down period. This helps reduce wrinkling and makes items easier to handle during unloading.

Drying time varies depending on size and dampness of load and fabric type. If the load is too small or almost dry, the moisture sensing bars may not detect enough moisture to continue the cycle and the cycle may end after a few minutes. If this occurs, select a Timed Dry cycle.

Room temperature, and electrical voltage can also affect drying time.

Normal

Select this Auto Dry cycle for cotton items.

Heavy Duty

Select this Auto Dry cycle to dry durable fabrics such as jeans and overalls.

Delicates

Select this Auto Dry cycle for knits and delicate items.

Casual

Select this Auto Dry cycle for cottons and blends with a no-iron finish.

Mixed Load

Select this Auto Dry cycle to dry loads containing a mix of fabrics.

Touch Up

Select **Touch Up** to help remove wrinkles from clean and dry items that were not taken from the dryer at the end of the cycle, have been stored in crowded closets or drawers, or unpacked from luggage following a trip. It provides approximately 10 minutes of low heat tumbling followed by a 25-minute cool down period.

Towels

Select this cycle to dry heavy loads such as towels and non-rubber-backed bath mats.

Operating Instructions

Specialty Cycle Selection

To scroll through the specialty cycles, continue to press the **Specialty Cycles** icon. The selected cycle will be shown on the text display.

Jeans

Select this Auto Dry cycle for drying an entire load of denim jeans.

Fast Dry

Quickly dry a small load.

Wool

Use the wool cycle with washable wools - check your fabric care label to ensure proper garment care. To help your wool items keep their shape, use of optional drying rack is recommended.

Time Dry

To manually select the drying time for this specialty cycle, press the **Timed Dry** icon. Actual drying time (20 minutes to 120 minutes) will be displayed.

Because this is not an Auto Dry cycle, you will not be able to select a dryness level. Moisture sensing bars are not active and dryer will continue to heat throughout the cycle until the final cool down period.

Cycle Settings

Appropriate temperature, dryness level and options will be displayed for each cycle. The settings can be changed before the cycle is started. If changes are attempted after the cycle starts a signal will beep and "Not possible" will be displayed.

NOTE

To change settings after the cycle starts, press **PAUSE**, adjust the setting and press **START** to resume the cycle.

Drying Temperature

To change the preset temperature, press the **Temperature** button to scroll to the desired setting.

To protect your fabrics, not all temperatures are available with every cycle. The indicator will not light if the setting is not available with that cycle.

Max

Recommended for durable fabrics and towels.

Medium

Recommended for most cotton fabrics.

Low



Recommended for delicate fabrics.


Dryness Level (Auto Dry)

To change the preset level, press the **Dry Level** icon to scroll to the degree of dryness desired.

To protect your fabrics, not all dryness levels are available with every cycle. If a dryness level is not appropriate for the cycle, it cannot be selected.

Select the **Normal**  dry level for most Auto Dry cycles.

Occasionally a load may seem too damp or over-dried at the end of the cycle. To increase drying time for similar loads in the future, select **Max** . For loads requiring less drying time, select **Less** .

Select **Damp**  for items you wish to partially dry before hanging or ironing.

Cycle Options

To add options, press the corresponding option's icon to illuminate the selection desired. To cancel options, press the option's icon again and the indicator light will turn off. If an option is not appropriate for the cycle, the indicator will not light. To protect your fabrics, not all options are available with every cycle. Not all options are available on every model.

NOTE

To change the options once the cycle has begun, press the **PAUSE** button, make the new selection and press **START** again.

Wrinkle Guard

Select **Wrinkle Guard** if the dried load might not be removed promptly at the end of the cycle. The dry load will continue tumbling without heat to help reduce wrinkling. When **Chime** is selected, a beep will be heard periodically. The load may be removed any time during **Wrinkle Guard**.

Chime

A signal will sound at the end of the cycle (and periodically during **Wrinkle Guard**) if this option is selected.

Drying System Maintenance Procedures



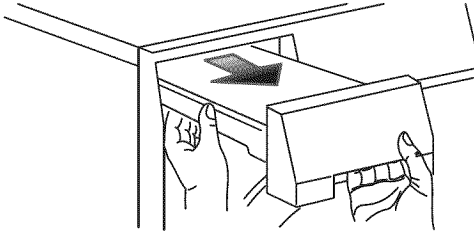
Water Container Full (if direct drain kit not installed)

A condensing dryer does not expel moisture-filled air to the outside like a conventional dryer. Moisture is extracted from the air by a condenser within the dryer. The moisture is then collected in a built-in water container, which should be emptied after every dried load of clothes. The container **MUST** be emptied when the Water Container Full indicator light illuminates on the dryer control panel.

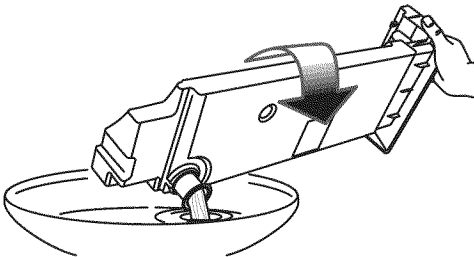
If the water container becomes full during a drying cycle, the indicator will illuminate and the dryer will stop. Empty and replace the water container and restart the dryer.

To empty the container:

1. Support the container as you pull it out.



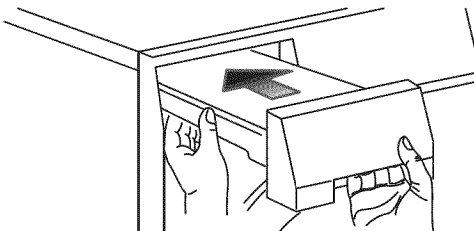
2. Hold container level to prevent water from spilling.
3. Dump water container in sink or drain.



CAUTION

Do not drink or prepare food with the condensed water from your dryer water. It can cause health problems to people and pets.

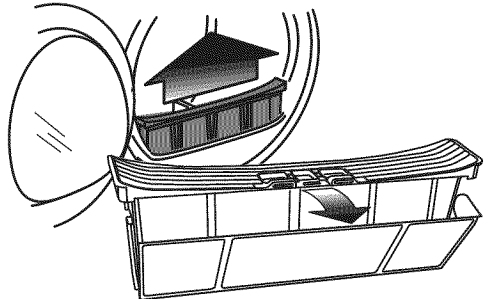
4. Return container fully before continuing operation of dryer.



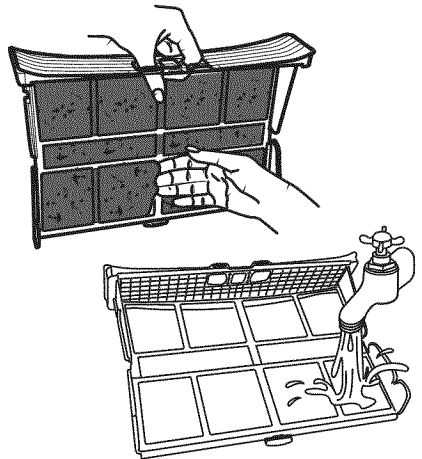
Lint Filter Plugged

When the "Lint Filter Plugged" indicator comes on, follow these steps to clean the filter:

1. Remove the filter by pulling straight up.
2. Release the latch on the filter grille to open the filter.



3. Remove trapped lint and larger particles by hand.
4. If necessary, clean filter screen with hot water.



5. Return filter before continuing use of the dryer.

CAUTION

Do not operate dryer without lint filter in place.

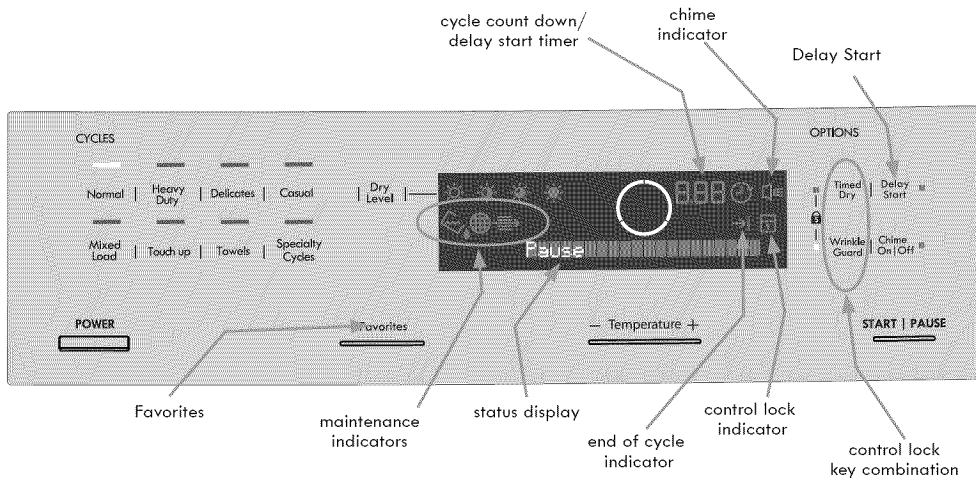


Clean Condenser

When the "Clean Condenser" indicator comes on, follow the Condenser Cleaning instructions in the Care and Cleaning section of this manual.

Operating Instructions

Other Features





Favorites

After a time period of initial usage, the dryer will automatically remember the 3 most used cycles with their settings and options. To cycle through this list continue to press the My Favorites button. Press **START** after your desired cycle appears.

Delay Start

Press **Delay Start** to select a dry time convenient to your schedule or during off peak energy hours. The delay time selected will be displayed and begin counting down when you select **START**.

Control Lock

To avoid having someone accidentally start or stop the dryer, press **Timed Dry** and **Wrinkle Guard** at the same time and hold until the  indicator is lit. To unlock the controls, press **Timed Dry** and **Wrinkle Guard** at the same time and hold until the  indicator is no longer lit.

Status Display/Status Lights

The estimated total cycle time will be displayed when the cycle is selected. The estimated remaining cycle time is displayed during the cycle.

Drum Light

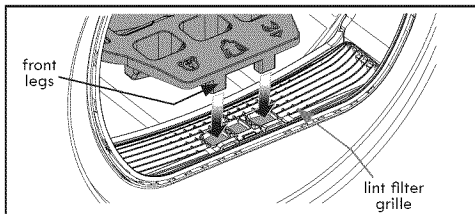
The drum light will come on whenever the door is opened to illuminate the drum during loading and unloading. Closing the door turns off the light.

Reversible Door

Your dryer is equipped with a reversible door. The door can be hinged on the right or left side.

Drying Rack (on select models)

Use the drying rack for items which should not be tumble dried. Insert the rack into the dryer drum and lower the front two "legs" into the openings on the lint filter grille.



Place items to be dried on top of the rack, leaving space between items and not allowing them to hang over the sides or through the holes. Select the low heat setting for items containing plastic, foam rubber, rubber-like materials, feathers or down.

When items are dry, remove the rack and store it in a convenient location.

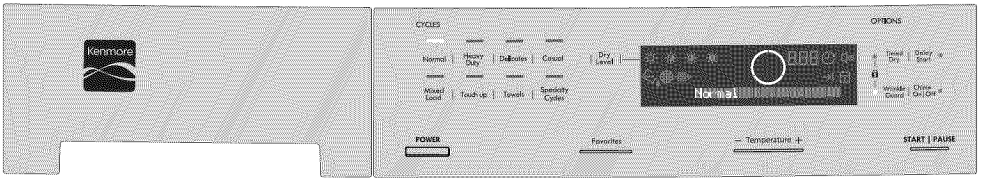
NOTE

If your model did not come with a drying rack, you may order one at www.searspartsdirect.com or 1-800-252-1698 - part number 916093163.

NOTE

For step-by-step instructions on DOOR REVERSAL, refer to the Installation Instructions supplied with this dryer.

Operating Instructions



Dryer Settings Table

These Temperatures, Dryness Levels, and Options are available with the following cycles:

	Normal	Heavy Duty	Delicates	Casual	Mixed Load	Touch Up	Towels	Specialty Cycles			
								Jeans	Fast Dry	Wool	Timed Dry
Temperature											
Max	✓	✓		✓	✓		✓	✓	✓	✓	
Medium	✓	✓		✓	✓		✓	✓		✓	
Low	✓	✓	■	✓	✓	■	✓	✓		■	
Dry Level											
Max	✓	✓			✓		✓				
Normal	■	■	■	■	■		■	■	■	■	
Less	✓			✓	✓		✓				
Damp	✓			✓	✓						
Options											
Wrinkle Guard	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
Timed Dry											
Delay Start	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
Chime	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	

✓ = Available selections. ■ = Cycle defaults. ■ = Non-modifiable presets.

Operating Instructions

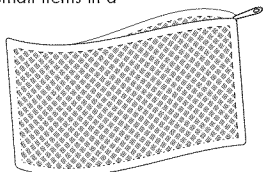
Operating Your Dryer

⚠ WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock or injury to persons, read the **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS** in this **Use and Care Guide** before operating your dryer.

1 Prepare load for drying.

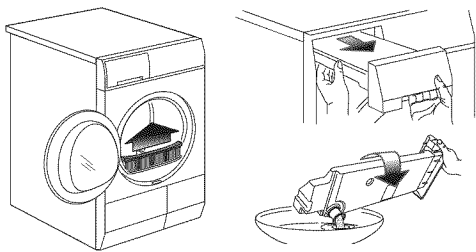
- Dry items of similar fabric, weight and construction in the same load.
- Separate dark items from light-colored items. Separate items that shed lint from those that attract lint.
- Check for stains which may not have been removed in washing. Repeat stain removal process and wash again before drying. Drying may permanently set some stains.
- Place delicate or small items in a mesh bag.



(Mesh bag not included.)

- Be sure buckles, buttons and trim are heatproof and won't damage the drum finish. Close zippers; fasten hooks and Velcro®-like fasteners. Tie strings and sashes to prevent snagging and tangling.

2 Check that the lint filter is clean and in place and water container is empty. See also Care and Cleaning section.



⚠ CAUTION

Do not operate dryer without lint filter in place.

3 Load the dryer and close the door.

- Load items loosely. The average wet load will fill the drum 1/3 to 1/2 full. Items need room to tumble freely for even drying and less wrinkling.
- Fabric softener sheets are not recommended with this condensing dryer.
- To save energy and time and avoid uneven drying and wrinkling, do not overload the dryer.
- When drying large items, dry only two or three items at a time. Fill out the load with small and medium sized items.
- For delicate or very small loads, add two or three similar items to improve tumbling action.

4 Select the appropriate cycle and settings for each load.

⚠ NOTE

Over-drying can cause wrinkles, shrinkage, lint, harshness and a build up of static electricity.

- Press the **POWER** button to turn on the unit.
- Select a desired cycle by pressing its icon.
- The estimated cycle time, drying temperature, dryness level and options will be indicated for the cycle selected. See the "Dryer Settings Chart" for more details. Estimated (and actual) cycle times may differ depending on load size and moisture content.
- To change the settings, press the **Temperature** or **Dry Level** icons to scroll to the desired settings.
- To select or delete an option, press the icon for that option. The indicator will be illuminated when the option has been selected. The indicator will no longer be lighted when the option has been deleted.

⚠ NOTE

To provide the best care for your laundry, not every setting or option is available with every cycle. If a setting or option is not available for the cycle selected, the indicator will not light.

5 Start the dryer.

- Close the door and press **START**. The dryer will not operate with the door open. "*Check the door*" will be displayed as a reminder to close the door.
- Select **Delay Start** to delay the beginning of the cycle, if desired.
- To add a forgotten item to the dryer drum, press **PAUSE** and open the door. "*PAUSE*" will be displayed alternately with the estimated remaining cycle time. Opening the door with a cycle running will also pause the cycle. Add the item, close the door and press **START** to resume the cycle.
- If changes to the settings or options are attempted after the cycle starts, you will hear several beeps when the buttons are pressed. To change the settings or options, press **PAUSE**, make the new selections and press **START** again.
- To change the cycle once the cycle has begun, press the **POWER** button to cancel the current cycle, press the **POWER** button to turn on unit again, select a new cycle, and press **START** again. Just pressing another cycle icon will not change the cycle.
- To stop the cycle, press the **POWER** button.
- A signal will sound at the end of the cycle if the **Chime** option has been selected.

⚠ NOTE

If drying a single large or bulky item remove the item part way through the cycle and turn it "inside out" to maximize drying effectiveness. Place item back in dryer and re-start cycle.

6 When the cycle ends, remove items immediately and hang or fold.

⚠ IMPORTANT

Clean the lint filter and empty the water container after every load.

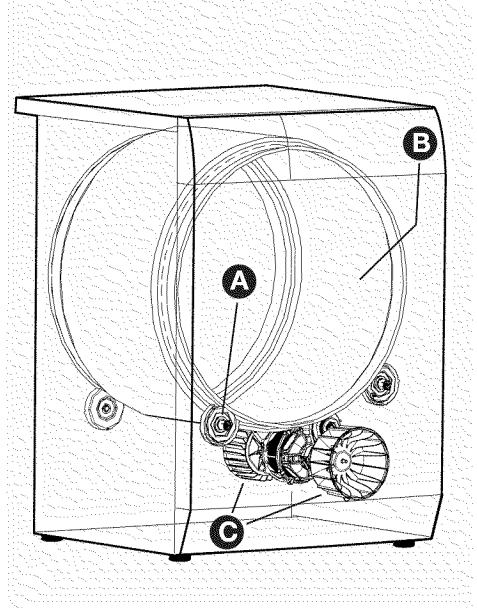
Normal Operating Sounds

You may or may not hear the following sounds from your new dryer:

- A. SUSPENSION ROLLERS** The dryer drum is supported by a set of suspension rollers. At times there may be a thumping or rolling sound when the dryer starts. This may happen if the dryer has not been in use for a period of time, or after a heavy load has remained in the dryer drum for an extended period, creating a temporary flat spot on the edge of the roller. The noise should dissipate as the dryer operates and the flat spots smooth out.
- B. REVERSING-ACTION TUMBLE SYSTEM** You will hear the intermittent sound of the dryer stopping, momentarily pausing, then restarting in the opposite direction.
- C. AIR FLOW SYSTEM** Your dryer is equipped with a high volume air handling system. In some installations there may be some sounds associated with air movement throughout the dryer. This is normal and can vary with load size and type.

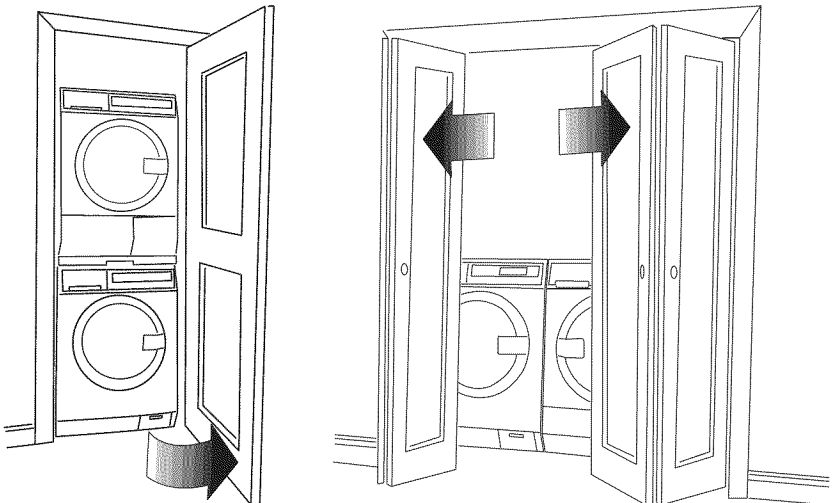
⚠ CAUTION

Do not continue to use the dryer if you hear squeaking, grinding, rubbing or other unusual noises. This could be a sign of mechanical breakdown and lead to fire or serious injury. Contact a qualified technician immediately.

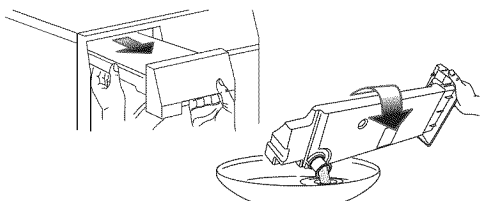
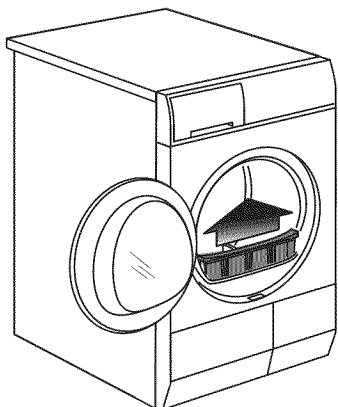


🚫 IMPORTANT

If installed in a closet the dryer will not function correctly with the closet door in the closed position. This condensation process requires access to cool air from the room. The unit must only be operated with the door in the open position to allow correct air circulation.



Care and Cleaning



IMPORTANT

Clean the lint filter and dump water container after every load.



IMPORTANT

Do not store or place laundry products on top of dryer at any time. They can damage the finish or controls.

WARNING

To reduce risk of fire or serious injury to persons or property, comply with the basic warnings listed in the Important Safety Instructions and those listed below.

- Before cleaning the dryer interior, unplug the electrical power cord to avoid electrical shock hazards.
- Do not use any type of spray cleanser when cleaning the dryer interior. Hazardous fumes or electrical shock could occur.

INSIDE

- Clean the lint filter after every load. Lint build-up on the filter restricts air flow, which causes longer drying times. The filter is located at the bottom of the door opening. Remove by pulling straight up. Remove the lint and replace the filter.
- Occasionally a waxy build-up may form on the lint filter and/or moisture sensing bars from using dryer-added fabric softener sheets. To remove this build-up, wash them with warm, soapy water. Dry the filter thoroughly and replace. Do not operate the dryer without the lint filter in place.
- If the dryer drum becomes stained from noncolorfast fabrics, clean the drum with a damp cloth and a mild liquid household cleanser. Remove cleanser residue before drying the next load.
- See next page for more information regarding cleaning of the condenser assembly.

OUTSIDE

- Clean the cabinet with mild soap and water. Never use harsh, gritty or abrasive cleansers.
- Remove debris and lint from the front of the condenser door with a vacuum cleaner.
- Remove glue residue from tape or labels with a mixture of warm water and mild detergent. Or, touch residue with the sticky side of the tape or label.
- Before moving the dryer, place a strip of cardboard or thin fiberboard under the front leveling legs to prevent damage to the floor.

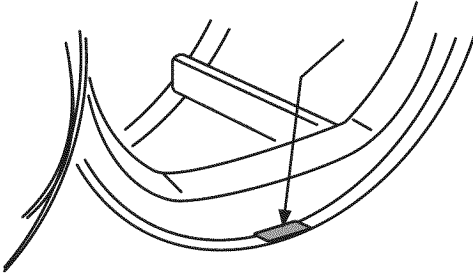
Cleaning Condenser



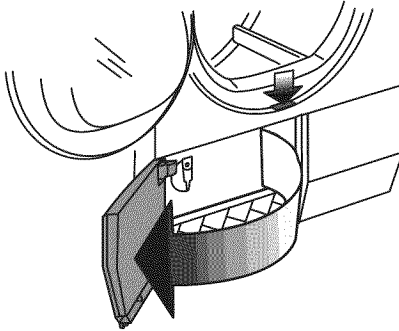
Clean Condenser ⇨

When the "Clean Condenser" indicator comes on, follow these steps to remove and clean the condenser assembly:

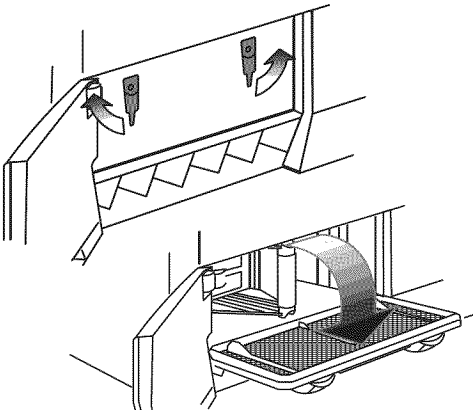
1. Open the dryer door and locate the condenser access door latch release.



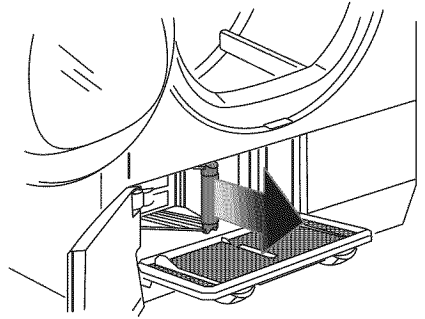
2. While pressing release, open the condenser access door.



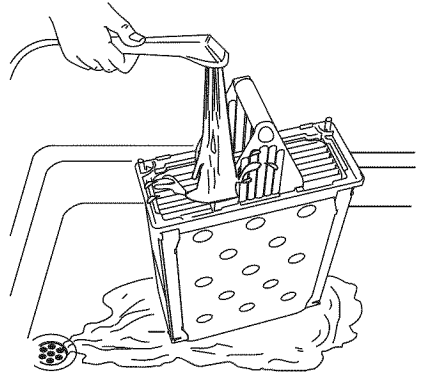
3. Rotate the two latches to lower the condenser screen.



4. Grab the condenser handle and pull straight out.



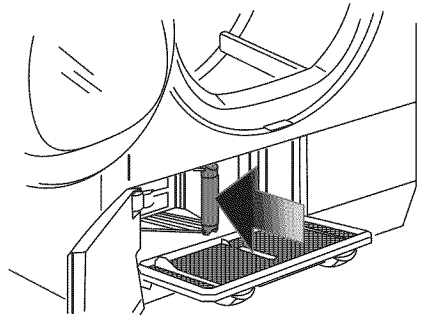
5. Rinse condenser in sink. Clean with mild soap and water if necessary.



IMPORTANT

Do not place condenser in dishwasher for cleaning.

6. Push condenser back in place, close retention panel, rotate latches and close condenser access door until it latches.



Solutions to Common Problems

Common Drying Problems


Many drying problems involve poor soil and stain removal, residues of lint and scum, and fabric damage. For satisfactory washing results, follow these suggestions provided by The Soap and Detergent Association.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSES	SOLUTIONS	PREVENTIVE MEASURES
Greasy, oily stains	<ul style="list-style-type: none"> Fabric softener sheet. 	<ul style="list-style-type: none"> Rub fabric softener stains with bar soap. Rinse and rewash. 	<ul style="list-style-type: none"> Add a few bath towels to small loads for proper tumbling. Some "silk-like" fabrics should be air dried. Use proper drying temperature. Place fabric softener sheet on top of load before starting the dryer.
Lint	<ul style="list-style-type: none"> Overloading. Overdrying causes static electricity. Lint screen not clean when cycle began. Lint is attached to "pills." 	<ul style="list-style-type: none"> Reduce load size and rewash using liquid fabric softener in the final rinse. Or, add a fabric softener sheet and tumble without heat. Use lint brush or roller to remove lint. 	<ul style="list-style-type: none"> Do not overload dryer. Use fabric softener in washer or dryer to reduce static electricity. Remove items when they are slightly damp to avoid overdrying. Check that lint filter is clean and in place.
Pilling (Fibers break off, ball up and cling to fabric.)	<ul style="list-style-type: none"> Overdrying. 	<ul style="list-style-type: none"> Use a lint brush or shaver to remove pills. 	<ul style="list-style-type: none"> Use fabric softener to lubricate fibers. When ironing, use spray starch or fabric finish on collars and cuffs. Turn items inside out to reduce abrasion.
Shrinking	<ul style="list-style-type: none"> Temperature too high. Overdrying. 	<ul style="list-style-type: none"> Irreversible condition. 	<ul style="list-style-type: none"> Follow fabric care label directions. If shrinking is a concern, check load often. Remove items while slightly damp and hang or lay flat to complete drying. Block knits into shape.
Wrinkling	<ul style="list-style-type: none"> Overloading. Leaving items in dryer after cycle ends. 	<ul style="list-style-type: none"> Reduce load size and tumble at medium or low heat for 5-10 minutes. Remove items immediately. Hang or fold. 	<ul style="list-style-type: none"> Do not overload dryer. Remove items as soon as cycle ends.

Solutions to Common Problems

Avoid Service Checklist

Before calling for service, review this list. It may save both time and expense. The list includes common occurrences that are not the result of defective workmanship or materials in this dryer.

OCCURRENCE	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Dryer does not start.	Electrical power cord is not securely plugged in or plug may be loose.	Make sure the plug fits tightly in wall outlet.
	House fuse blown or circuit breaker tripped.	Reset circuit breaker or replace fuse. Make sure electrical line is not overloaded and the dryer is on a separate circuit.
Dryer runs but won't heat.	There are 2 house fuses in the dryer circuit. If 1 of the 2 fuses is blown, the drum may turn but the heater will not operate.	Replace fuse.
Drying cycle takes too long, outside of the dryer feels too hot or smells hot.	Lint filter is clogged with lint.	Make sure all lint has been removed from the dryer lint filter before starting each cycle.
	Electric dryer is connected to a 208 volt circuit.	Drying time will be 20% longer than drying on a 240 volt circuit.
	Drying procedures have not been followed.	See "Operating Instructions."
	High humidity.	Use a dehumidifier near the dryer.
Dryer stops during a cycle and  symbol is lit on control panel.	Water container was not emptied between cycles and is full.	Empty and replace water container and restart dryer.
Excessive wrinkling.	Dryer is overloaded.	Do not overload. See "Operating Instructions."
	Items left in dryer too long.	Remove items as soon as cycle ends.
	Insufficient sorting of items.	See "Operating Instructions."
	Drying temperature too high.	Follow fabric care label instructions.
Scratching or chipping of the drum finish.	Foreign objects such as coins, pins, clips or buttons are inside the dryer.*	Always remove foreign objects from pockets before laundering. Remove objects from drum and restart dryer.
	Permanently attached items such as belt buckles, zippers and fasteners may be hitting the inside of the drum.*	It may be necessary to sew a scrap of material securely around ornaments before drying to prevent scratching and damage to the dryer.

*Drum damage caused by foreign objects or permanently attached items is not covered by the warranty.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD


ADVERTENCIA

Lea todas las instrucciones antes de usar este secadora.

Identificación de los símbolos, palabras y avisos de seguridad

Las indicaciones de seguridad incluidas en este manual aparecen precedidas de un aviso titulado "ADVERTENCIA" o "PRECAUCIÓN", de acuerdo con el nivel de riesgo.

Definiciones

 Este es el símbolo de alerta de seguridad. Se usa para alertar sobre peligros potenciales de lesiones personales. Obedezca todos los mensajes de seguridad que tengan este símbolo para evitar posibles lesiones personales o la muerte.

PELIGRO

PELIGRO indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, podría causar lesiones graves o la muerte.

ADVERTENCIA

ADVERTENCIA indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría causar lesiones personales graves o la muerte.

PRECAUCIÓN

PRECAUCIÓN indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría causar lesiones personales leves o moderadas.

IMPORTANTE

IMPORTANTE indica información de instalación, funcionamiento o mantenimiento que es importante, pero que no está relacionada con la seguridad.

Anote su Número de Modelo y de Serie

Anote a continuación el número de modelo y de serie que se encuentran en la placa de serie situada en el interior de la puerta de la secadora. Conserve estos números para referencia futura.

Número de modelo _____

Número de serie _____

Fecha de compra _____

Lea en su totalidad las instrucciones antes de usar este electrodoméstico. Este manual contiene información importante acerca de:

- Funcionamiento
- Cuidado
- Servicio

Guarde el manual en un lugar seguro.

Este Manual del Usuario le proporciona instrucciones de funcionamiento generales para su secadora. Además contiene información sobre las características para varios otros modelos. Su secadora pueden no tener todas las características descritas en este manual.

Use la secadora solamente como se indica en este Manual y en las tarjetas de Instrucciones de Funcionamiento que se incluyen con la secadora.

NOTA

Las instrucciones que aparecen en esta Guía de Uso y Cuidado no tienen como objetivo cubrir todas las posibles condiciones o situaciones que puedan presentarse. Al instalar, utilizar o reparar/mantener cualquier artefacto, se debe proceder con cuidado y sentido común.


CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES PARA REFERENCIA FUTURA.

Índice

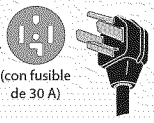
Instrucciones Importantes de Seguridad.....	18-20
Garantía / Acuerdos Maestros de Protección.....	21
Características	22
Instrucciones de Funcionamiento.....	23-29
Cuidado y Limpieza	30-31
Soluciones de Problemas Comunes.....	32-33

INSTRUCCIONES IMPORTANTANTES DE SEGURIDAD

Secadora eléctrica de 208-240 V



10-30R
Triphilar
(con fusible
de 30 A)



14-30R
Tetrafililar
(con fusible
de 30 A)

Las secadoras eléctricas deben tener un cordón eléctrico aprobado por UL (no se incluye con los electrodomésticos excepto los fabricados para la venta en Canadá).

Evite el riesgo de incendio o de choque eléctrico. No utilice un enchufe adaptador ni un cable de extensión, y tampoco quite la espiga de conexión a tierra del cable de alimentación eléctrica. De lo contrario podría provocar lesiones graves, incendios o incluso la muerte.

⚠ ADVERTENCIA - PELIGRO DE INCENDIO

Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales durante el uso de esta secadora, siga las advertencias básicas enumeradas a continuación. Si no se siguen estas advertencias podrían producirse lesiones personales graves.

Si no sigue estas instrucciones importantes de seguridad, podría sufrir lesiones graves o la muerte:

EVITE INCENDIOS

- No seque prendas que previamente se hayan lavado, remojado o que se les hayan quitado manchas con gasolina, solventes de limpieza, kerosén, ceras, etc. No almacene estos productos sobre ni cerca de la secadora. Estas sustancias emiten vapores que pueden encenderse o explotar.
- No coloque en la secadora artículos que hayan estado expuestos a cualquier tipo de aceite de cocina. Los artículos contaminados con aceite de cocina pueden contribuir a una reacción química que podría provocar el incendio de la carga.
- No seque artículos con goma, plástico o materiales similares como sostenes, protectores de goma, alfombras de baño, otras alfombras, baberos, pantalones de bebés, bolsas de plástico y almohadas que puedan derretirse o quemarse. Algunos materiales de goma, cuando se calientan, pueden producir incendios por combustión espontánea bajo ciertas circunstancias.
- No utilice calor para secar prendas que contengan plumas o plumones, goma espuma, plástico o materiales similares a la goma o con textura gomosa.
- Limpie el filtro de pelusas antes o después de cada carga. Un técnico de reparaciones calificado debe limpiar, aproximadamente cada 18 meses, el interior de la secadora y el alojamiento del filtro de pelusas. Una cantidad excesiva de pelusa acumulada en estas áreas puede disminuir la eficiencia del secado o provocar un incendio. Consulte la sección "Cuidado y limpieza".
- No haga funcionar la secadora sin el filtro de pelusas, o si éste está bloqueado o dañado. Puede producir peligro de incendio, recalentamiento y dañar la ropa.
- No obstruya el flujo de aire de ventilación. No apile, ni coloque ropa, ni cubra el frente o la parte trasera de la secadora con alfombras.
- No vaporice ningún tipo de aerosol dentro, sobre, ni cerca de la secadora en ningún momento.
- No utilice suavizantes ni productos para eliminar la estática, a menos que lo recomiende el fabricante del suavizante o del producto.
- Descontinúe el uso de la secadora si escucha chillidos, rechinos, ruidos de fricción o cualquier otro ruido inusual. Esto podría indicar una falla mecánica que podría causar un incendio o lesiones graves. Póngase en contacto con un técnico de servicio calificado inmediatamente.
- Si no se siguen estas advertencias podría producirse un incendio, explosiones, lesiones físicas graves o daños a las piezas plásticas o de goma de la secadora.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

PROTEJA A LOS NIÑOS

- No permita que los niños jueguen encima ni dentro de la secadora. Es necesario supervisar de cerca a los niños cuando se utilice la secadora cerca de ellos. A medida que crezcan, enséñeles el uso correcto y seguro de todos los artefactos.
- Después de desembalar la secadora, destruya los cartones, las bolsas de plástico y otros materiales de empaque. Los niños podrían utilizarlos para jugar. Los cartones cubiertos con alfombras, cubrecamas, o láminas de plástico pueden convertirse en cámaras de aire herméticamente cerradas.
- Mantenga los productos de lavandería fuera del alcance de los niños. Para evitar lesiones personales, siga todas las advertencias de las etiquetas de los productos.
- Antes de dejar fuera de uso o de desechar la secadora, quite la puerta de la misma para evitar que alguien quede atrapado accidentalmente.
- Si no se siguen estas advertencias podrían producirse lesiones personales graves.

EVITE LESIONES

- Para evitar el peligro de electrocución y asegurar la estabilidad durante el funcionamiento, un técnico de reparaciones calificado debe instalar la secadora y hacer la conexión a tierra de acuerdo con los códigos locales. Las instrucciones de instalación se encuentran dentro del empaque de la secadora para referencia del instalador. Para ver los procedimientos detallados de conexión a tierra, consulte la sección INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN. Si se traslada la secadora a un nuevo sitio, haga que un técnico de reparaciones calificado la revise y la vuelva a instalar.

- SIEMPRE desconecte la secadora del suministro de electricidad antes de intentar cualquier reparación o limpieza. De lo contrario, esto podría provocar una descarga eléctrica o lesiones.
- No utilice ningún tipo de producto de limpieza en aerosol para limpiar el interior de la secadora. Podrían producirse humos peligrosos o descarga eléctrica.
- Para evitar lesiones, no meta la mano en la secadora si el tambor está en movimiento. Espere hasta que la secadora se haya detenido por completo antes de meter la mano en el tambor.

EVITE LESIONES Y DAÑOS A LA SECADORA

- Todas las reparaciones deben ser llevadas a cabo por un técnico de reparaciones autorizado a menos que se recomiende lo contrario en esta guía de uso y cuidado. Utilice sólo piezas de fábrica autorizadas.
- No trate de forzar los controles.
- No pise, se siente ni se pare sobre la secadora. No coloque cargas pesadas arriba. La secadora no está hecho para soportar peso.
- No instale ni almacene la secadora donde se vea expuesta a la intemperie.
- Un limitador térmico apaga automáticamente el motor en el caso improbable de una situación de recalentamiento (sólo secadoras eléctricas). Un técnico de reparación debe reemplazar el limitador térmico después de corregir la falla.
- Si no se siguen estas advertencias podrían producirse lesiones personales graves.

PRECAUCIÓN

La Ley del Estado de California sobre Seguridad y Contaminación del Agua Potable (California Safe Drinking Water and Toxic Enforcement Act) exige que el Gobernador de California publique una lista de las sustancias que según el Estado de California causan cáncer, defectos congénitos o daños al sistema reproductor, y exige que los negocios adviertan a sus clientes de la exposición potencial a tales sustancias. En esta lista se encuentran el hollín y el monóxido de carbono, los cuales pueden ser producidos con el uso de este producto.

ACUERDOS MAESTROS DE PROTECCIÓN

Enhorabuena por haber hecho una compra inteligente. Su nuevo producto Kenmore® está diseñado y fabricado para brindarle años de funcionamiento fiable. Pero, como cualquier producto, puede necesitar mantenimiento preventivo o reparaciones periódicas. Es por eso que tener un Acuerdo maestro de protección podría ahorrarle dinero y molestias.

El Acuerdo maestro de protección también sirve para prolongar la durabilidad de su nuevo producto. El acuerdo* incluye lo siguiente:

- Piezas y mano de obra necesarias para contribuir a mantener el funcionamiento adecuado de los productos utilizados en condiciones normales de uso, no sólo en caso de defectos de los productos. Nuestra cobertura va mucho más allá que la garantía del producto. No se aplican deducibles ni exclusiones por fallas del funcionamiento: es decir, verdadera protección.
- Servicio técnico por expertos (más de 10,000 técnicos autorizados de Sears), lo cual significa que quien repare o realice el mantenimiento de su producto será un profesional de confianza.
- Servicio técnico a escala nacional y número limitado de llamadas de solicitud de servicio técnico: se puede poner en contacto con nosotros cuantas veces lo desee y cuando lo desee.
- Garantía "sin sorpresas": se reemplaza el producto cubierto por el acuerdo si ocurren cuatro o más fallas del producto en un periodo de 12 meses.
- Reemplazo del producto: en caso de que no se pueda reparar el producto cubierto por el acuerdo.
- Revisión anual preventiva de mantenimiento del producto: puede solicitarla en cualquier momento, sin costo alguno.
- Rápida asistencia telefónica, la cual denominamos Solución rápida: es decir, asistencia telefónica a través de cualquiera de nuestros representantes de Sears, sobre cualquiera de nuestros productos. Piense en nosotros como en un "manual parlante del usuario".
- Protección contra fallas eléctricas, contra daños debidos a fluctuaciones de la corriente eléctrica.
- \$250 al año para cubrir cualquier posible deterioro de alimentos que haya tenido que deshechar debido a una falla mecánica de cualquiera de nuestros refrigeradores o congeladores cubiertos por este acuerdo.
- Devolución de gastos de alquiler de electrodomésticos si la reparación de su producto asegurado toma más que el tiempo prometido.
- 25% de descuento aplicable tanto a los costos del servicio de reparación, como de las piezas instaladas relacionadas que no hayan quedado cubiertos por este acuerdo.

Una vez que haya realizado el pago de este acuerdo, bastará una simple llamada telefónica para concertar una visita de servicio. Puede llamar a cualquier hora del día o de la noche, o concertar una visita de servicio por Internet.

La adquisición del Acuerdo maestro de protección es una inversión exenta de riesgos. Si por cualquier motivo decide cancelar dicho acuerdo durante el periodo de garantía del producto, le haremos un reintegro total del valor. O bien un importe proporcional si cancela el acuerdo en cualquier otro momento posterior al vencimiento del periodo de garantía del producto. ¡Adquiera hoy mismo su Acuerdo maestro de protección!

Algunas limitaciones y exclusiones podrían aplicarse. Para solicitar precios e información adicional, llame al 1-800-827-6655 (en los EE.UU.).

* La cobertura en Canadá varía en el caso de algunos artículos. Para obtener detalles completos al respecto, llame al 1-800-361-6665 de Sears de Canadá.

Servicio de instalación de Sears

Para solicitar la instalación por profesionales de Sears de electrodomésticos, abridores de puertas de garaje, calentadores de agua y otros artículos de uso prioritario en el hogar, llame al 1-800-4-MY-HOME® en los EE.UU. o Canadá.

GARANTÍA LIMITADA DE KENMORE

DURANTE UN AÑO desde la fecha de la venta, este electrodoméstico está garantizado contra defectos de materiales o mano de obra cuando se instala, opera y mantiene correctamente de acuerdo con todas las instrucciones provistas.

CON EL COMPROBANTE DE VENTA, un electrodoméstico defectuoso será objeto de reparación o sustitución gratuita, a opción del vendedor.

Para detalles sobre la cobertura de garantía para reparación o sustitución gratuita, visite la página web: www.kenmore.com/warranty.

Esta garantía es válida solamente durante 90 DÍAS desde la fecha de la venta en los Estados Unidos y es nula en Canadá, si este electrodoméstico se utiliza para fines distintos que hogares particulares.

Esta garantía cubre SOLO defectos de material y de mano de obra. NO pagará:

1. Componentes desechables que pueden gastarse debido al uso habitual, incluidos entre otros, los filtros, las correas, las bolsas o las lámparas con base rosca.
2. Un técnico de servicio para limpiar o mantener este electrodoméstico o para indicar al usuario la instalación, la operación y el mantenimiento correcto del electrodoméstico.
3. Las llamadas al servicio técnico para la instalación correcta del electrodoméstico no realizada por agentes de servicio autorizados por Sears o para reparar problemas con mangueras internas, frenos del circuito, cableado interno y tuberías o sistemas de suministro de gas que resultan de dicha instalación.
4. Daño o falla de este electrodoméstico que resulta de la instalación no realizada por agentes de servicio autorizados de Sears, incluso la instalación que no estaba de acuerdo con los códigos eléctricos, de gas o tuberías.
5. Daños o falla a este electrodoméstico, incluso decoloración o herrumbre de la superficie, si no está operado y mantenido correctamente de acuerdo con todas las instrucciones suministradas.
6. Daños o fallas del electrodoméstico, incluso decoloración o herrumbre de la superficie, que sean resultado de accidentes, modificación, abuso, uso indebido o uso ajeno a los fines previstos.
7. Daños o fallas en el electrodoméstico, incluso decoloración o herrumbre de la superficie, causados por el uso de detergentes, limpiadores, productos químicos o utensilios que no sean los recomendados en todas las instrucciones provistas con el producto.
8. Daños o fallas de las piezas o los sistemas como resultado de modificaciones no autorizadas hechas al electrodoméstico.
9. Servicio a un electrodoméstico si el modelo y la placa de serie están faltando, está modificada o no se puede determinar fácilmente para tener el logotipo de certificación adecuado.

Renuncia de responsabilidades de garantías implícitas; limitación de acciones legales

La única y exclusiva opción del cliente en virtud de esta garantía limitada será la reparación o sustitución del producto según lo indicado en el presente documento. Las garantías implícitas, incluidas las garantías de aptitud para la venta o de idoneidad para un fin en particular, están limitadas a un año o al periodo más corto permitido por la ley. El vendedor no se responsabiliza por daños incidentales o consecuentes. Algunos estados y provincias no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes o las limitaciones de duración de las garantías implícitas de comercialización o aptitud, por lo que estas exclusiones o limitaciones pueden no aplicarse en su caso.

Esta garantía se aplica únicamente mientras este electrodoméstico se use dentro de los Estados Unidos o Canadá*.

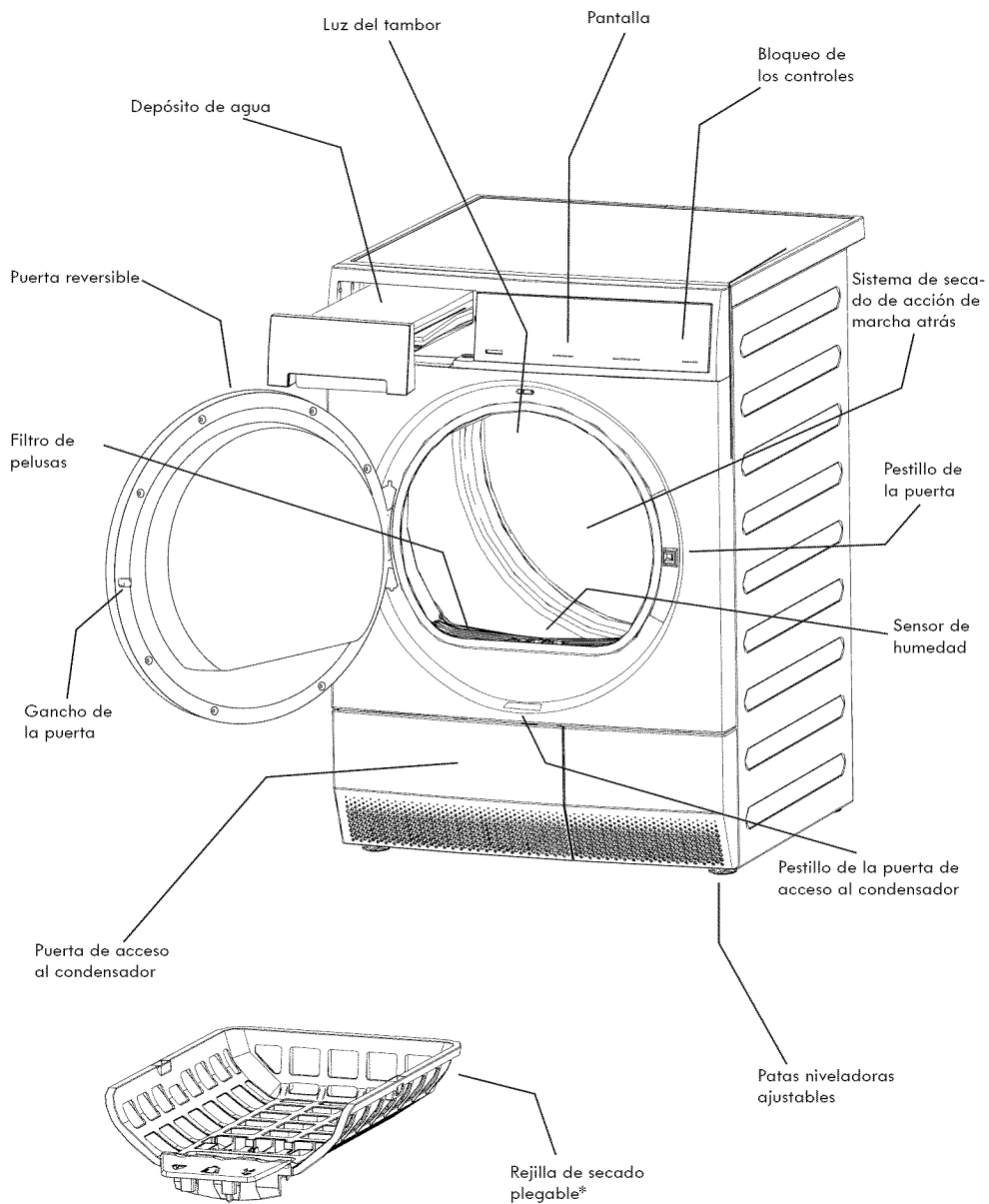
Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Usted puede tener también otros derechos que varían de un estado a otro.

*En Canadá, el servicio de reparación a domicilio no está disponible en todas las áreas, así como tampoco está cubierto el viaje del usuario o del técnico y los gastos de transporte por esta garantía si este producto está ubicado en un área remota (como lo define Sears Canada Inc.) en donde no está disponible un técnico de reparaciones autorizado.

Sears Brands Management Corporation,
Hoffman Estates, IL 60179

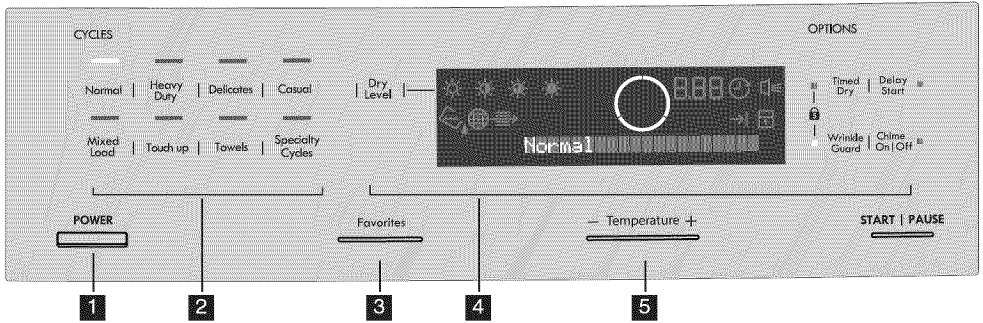
Sears Canada Inc., Toronto, Ontario, Canada M5B 2C3

Características



*No todos los modelos incluyen de fábrica una rejilla de secado y un kit de instalación apilada. Estos artículos pueden ser adquiridos como accesorios.

Instrucciones de Funcionamiento




- | | | |
|----------------------------|--|---|
| 1 Botón Encendido | 3 Botón « Favorites » (Favoritos) | 5 Botón « Temperature » (Temperatura) |
| 2 Selector de Ciclo | 4 Opciones de ciclos / Pantalla de Estado | 6 Botón « START/PAUSE » (Inicio/Pausa) |

Este manual incluye muchos modelos y no todos los ciclos, opciones o características que se muestran están disponibles en todos los modelos. La consola que se muestra arriba es sólo para referencia. Su modelo puede ser diferente.

Selección de Ciclos


Presione el botón encendido para encender la unidad. Presione el icono del ciclo que desea y se ilumina el indicador de ese ciclo.

Para cambiar el ciclo una vez que éste haya comenzado, presione el botón encendido para cancelar el ciclo en curso, presione el botón encendido para volver a encender la unidad, seleccione un nuevo ciclo y presione "START" (Inicio) nuevamente. Si presiona el icono de otro ciclo no se cambia de ciclo.



Para obtener los mejores resultados

Siga las instrucciones de cuidado de las telas que aparecen en las etiquetas de las prendas que desee secar.



Ciclos de Secado Automático

Los ciclos Auto Dry adivinan la selección del tiempo de secado correcto para cada carga. Las barras sensibles a la humedad ubicadas en la parte frente del tambor de la secadora perciben el nivel de humedad de la carga a medida que esta gira por el aire caliente. Con los ciclos Auto Dry, la carga se secará automáticamente en la temperatura seleccionada al nivel de secado deseado. Los ciclos Secado Automático ahorran tiempo y energía, y protegen las telas.

Cuando la carga de ropa ha alcanzado el nivel de secado seleccionado, continuará el proceso de enfriamiento. Esto ayudará a no arrugarse o contraerse las prendas y facilitar su manejo cuando se retiren de la secadora.

El tiempo de secado varía de acuerdo con el tamaño y la humedad de la carga, y el tipo de tela. Si la carga es demasiado pequeña o está casi seca, es posible que las barras sensibles a la humedad no detecten suficiente humedad para continuar el ciclo y este puede terminar después de unos pocos minutos. Si esto ocurre, seleccione el ciclo secado programado para secar dichas cargas.

La temperatura ambiente y la humedad, el tipo de instalación y el voltaje eléctrico, o la presión de gas, también pueden afectar el tiempo de secado.

Normal (Normal)

Seleccione este ciclo de secado para prendas de algodón.

Heavy Duty (Carga Pesada)

Seleccione este ciclo para secar prendas resistentes como pantalones de mezclilla y overoles.

Delicates (Delicados)

Seleccione este ciclo automático de secado para prendas delicadas.

Casual (Planchado Permanente)

Seleccione este ciclo de secado automático para prendas de algodón y mezclas con acabado de planchado permanente.

Mixed Load (Carga Mixta)

Seleccione este ciclo para secar cargas que contengan una mezcla de telas.

Touch Up (Retoque)

Utilice este ciclo para eliminar arrugas de prendas limpias y secas que no se retiraron de la secadora al final del ciclo, se guardaron apretadas en armarios o cajones, o se sacaron de una maleta después de un viaje. Este ciclo funciona durante aproximadamente 10 minutos seguidos de un período de enfriado de 25 minutos.

Towels (Toallas)

Seleccione este ciclo para secar cargas pesadas como toallas y alfombras de baño.

Instrucciones de Funcionamiento

Ciclos de Especialidad

Para desplazarse por los ciclos especiales, siga presionando el icono de **Specialty Cycles**. El ciclo seleccionado se muestra en la pantalla de texto.

Jeans (Mezclilla)

Seleccione el ciclo secado automático para secar una carga completa de pantalones de mezclilla.

Fast Dry (Secado Rápido)

Utilice este ciclo para secar rápidamente cargas pequeñas.

Wool (Lana)

Utilice el ciclo LANA con lanas lavables. Revise la etiqueta de su ropa para asegurar el cuidado adecuado de su ropa. Para ayudar a sus artículos a mantener su forma el uso de la rejilla de secado es recomendado.

Secado Sincronizado

Para seleccionar manualmente el tiempo de secado para cualquier carga, oprima el botón **"Timed Dry"** (Tiempo de Secado). Se muestra el tiempo de secado real (de 20 minutos a 120 minutos).

Como este no es un ciclo de secado automático, no podrá seleccionar un nivel de secado. Las barras de detección de humedad no están activas y la secadora sigue calentando durante todo el ciclo hasta el período final de enfriamiento.

Nivel de Ciclos

La apropiada temperatura de secado, el nivel de secado y opciones serán mostrados para cada ciclo. Las indicaciones pueden ser modificadas antes de iniciar el ciclo. Si intenta efectuar cambios tras el inicio del ciclo se emite un pitido y se muestra "Not possible" (No seleccionable).

NOTA

Para cambiar los niveles una vez que el ciclo haya comenzado, oprima el botón **PAUSE**, haga la nueva selección y oprima **START** nuevamente.

Temperatura de Secado

Temperatura de Secado

Para cambiar la temperatura programada, oprima el botón **"Temperature"** (Temperatura) para seleccionar el ajuste deseado.

Para proteger la tela de la ropa, no todas las temperaturas están disponibles con todos los ciclos. El indicador no se encenderá si la opción no está disponible para ese ciclo.

Max ○ (Alta)

Recomendada para telas resistentes y toallas.

Medium ∩ (Normal)

Recomendada para la mayoría de las telas de algodón.

Low ∩ (Baja)

Recomendada para telas delicadas.

Nivel de Secado (Secado Automático)

Para cambiar las selecciones predeterminadas, oprima el botón **"Dry Level"** (nivel de secado) y seleccione el grado de secado deseado.

Para proteger la tela de la ropa, no todos los niveles de secado están disponibles con todos los ciclos. Si un nivel de secado no es adecuado para el ciclo, no puede ser seleccionado.

Seleccione el nivel de secado **"Normal"** ☀ para la mayoría de los ciclos de secado automático.

De vez en cuando, una carga puede parecer demasiado mojada o seca al final del ciclo. Para aumentar el tiempo de secado para cargas similares en el futuro, seleccione **"Max"** ☀ (Mas Secado). Para cargas que requieran menos tiempo de secado, seleccione **"Less"** ☀ (Menos Secado).

Seleccione **"Damp"** ☀ (Secado Húmedo) para prendas que desee secar parcialmente antes de colgar o planchar.

Opciones de Ciclos

Para agregar opciones, oprima el botón de opciones correspondiente para que se iluminen las selecciones deseadas. Para borrar opciones, oprima nuevamente el botón de opciones y se apagarán las luces indicadoras. El indicador no se encenderá si la opción no está disponible para ese ciclo. Para proteger la tela de la ropa, no todas las opciones están disponibles con todos los ciclos.

NOTE

Para cambiar los opciones una vez que el ciclo haya comenzado, oprima el botón **PAUSE**, haga la nueva selección y oprima **START** nuevamente.

Wrinkle Guard (Protector de Arrugas)

Seleccione **Wrinkle Guard** si la carga de ropa no será retirada inmediatamente al finalizar el ciclo de secado. Esta carga de ropa seguirá cayendo o girando sin calor para ayudar a reducir las arrugas. Cuando se ha seleccionado la señal de sonido, ésta se escuchará periódicamente. La carga podrá retirarse en cualquier momento durante este proceso **Wrinkle Guard**.

Campanilla

Escuchará una señal sonora al final del ciclo (y periódicamente durante la **Wrinkle Guard**) si utilizó esta opción.

Procedimientos de Mantenimiento del Sistema de Secado



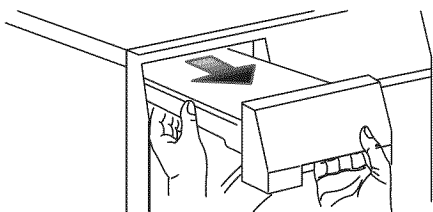
Depósito de Agua Lleno (si kit de drenaje directo no instalado)

Las secadoras por condensación no expulsan aire húmedo al exterior como las secadoras convencionales. La humedad se extrae del aire mediante el condensador de la secadora. Después, la humedad se recoge en un contenedor integrado que debe vaciarse tras cada ciclo de secado. El contenedor TIENE QUE vaciarse cuando el indicador del panel de control de la secadora se ilumine informando de que está lleno.

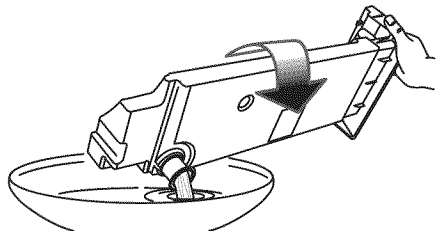
Si el contenedor de agua se llena durante el ciclo de secado, el indicador se ilumina y la secadora se detiene. Vacíe el contenedor de agua, vuelva a colocarlo y a poner en marcha la secadora.

Para vaciar el contenedor:

1. Sostenga el depósito al extraerlo.



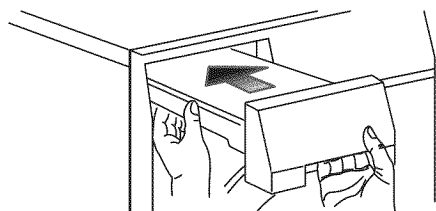
2. Mantenga el depósito nivelado para evitar derrames de agua.
3. Vacíe el contenedor de agua en una tina o desagüe.



PRECAUCIÓN

No utilice el agua condensada de la secadora para beber ni para preparar alimentos. Puede provocar problemas de salud a las personas y animales.

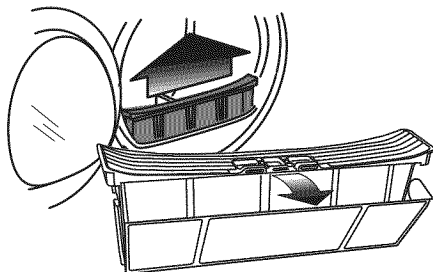
4. Coloque por completo el depósito antes de continuar con el funcionamiento de la secadora.



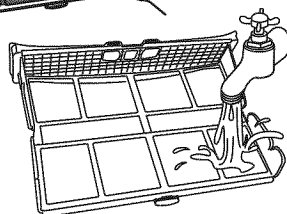
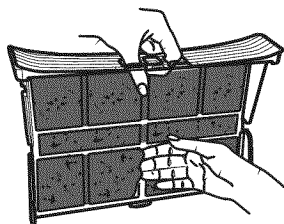
Filtro de Hilachas Atascado

Cuando se ilumine el indicador "Filtro de Hilachas Atascado", realice estos pasos para limpiarlo:

1. Retire el filtro tirando recto hacia arriba.
2. Libere el pestillo de la rejilla del filtro para abrir el filtro.



3. Retire a mano las hilachas y partículas de mayor tamaño.
4. Si es necesario, limpie la pantalla del filtro con agua caliente.



5. Vuelva a colocar el filtro antes de seguir usando la secadora.

PRECAUCIÓN

No ponga en funcionamiento la secadora si el filtro de pelusas no está en su lugar.

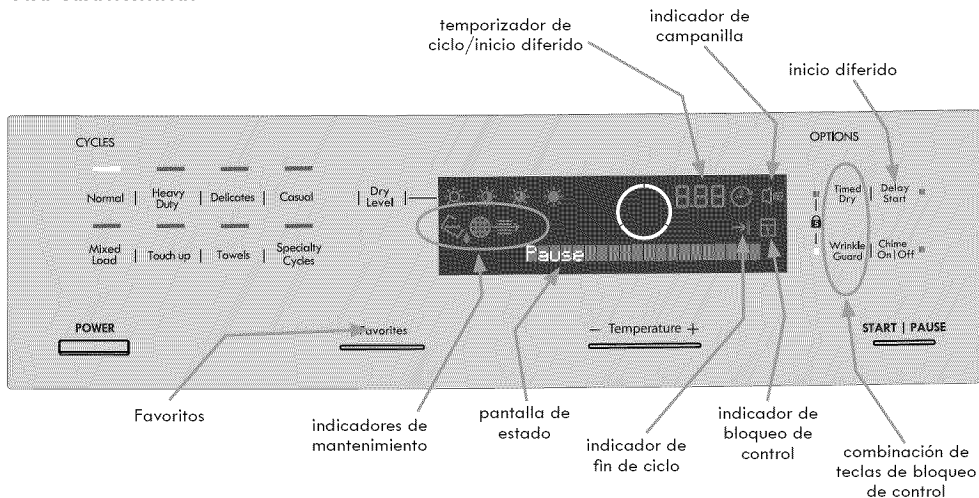


Limpiar Condensador

Cuando se ilumina el indicador "Limpiar Condensador", siga las instrucciones de limpieza del condensador que aparecen en la sección Mantenimiento y limpieza de este manual.

Instrucciones de Funcionamiento

Otra Características



Favoritos (Favoritos)

Transcurrido un tiempo tras el uso inicial, la secadora recuerda automáticamente los 3 ciclos más utilizados con sus ajustes y opciones. Para desplazarse por esta lista, siga pulsando la tecla de **Favoritos**. Presione **START** (Inicio) cuando aparezca el ciclo que desea.

Delay Start (Inicio Diferido)

Presione **Delay Start** para seleccionar el tiempo de secado conveniente a su horario o durante horas pico de escasez de energía. El tiempo diferido seleccionado se mostrará en la pantalla y el conteo comenzará cuando oprima **START**.

🔒 Bloqueo de Controles

Para evitar que alguien pueda poner en marcha o detener accidentalmente la secadora, mantenga pulsados simultáneamente **Timed Dry** y **Wrinkle Guard** hasta que se ilumine el indicador 🔒. Para desbloquear los controles, mantenga pulsado simultáneamente **Timed Dry** y **Wrinkle Guard** hasta que se apague el indicador 🔒.

Pantalla de Estado/Reloj Automático

Cuando se seleccione el ciclo, se mostrará el tiempo estimado para completarlo. El tiempo aproximado restante se mostrará durante el ciclo.

Luz del Tambour

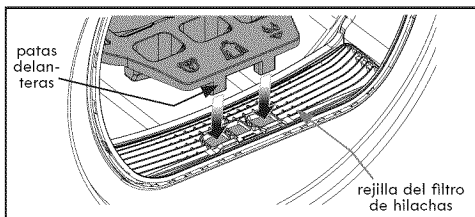
Una luz se prenderá cada vez que la tapa de la secadora sea abierta, para iluminar el tambor durante las operaciones de carga y descarga. Cerrando la puerta se apagará la luz.

Puerta Reversible

La secadora está equipada con una puerta reversible. La puerta se puede abisagrar del lado derecho o izquierdo.

Rejilla de Secado (algunos modelos)

Utilice la rejilla de secado para secar las prendas que no se deben secar en secadora. Inserte la rejilla en el tambor de la secadora y descienda las dos "patas" delanteras en las aberturas de la rejilla del filtro de hilachas.



Coloque las prendas que desee secar en la parte superior de la rejilla, dejando espacio entre las prendas, sin permitir que cuelguen por los costados ni a través de los orificios. Seleccione el ajuste "**Low**" (Baja) para prendas que contengan plástico, goma espuma, materiales similares a la goma, plumas o plumón.

Cuando las prendas estén secas, retire la rejilla y guarde la rejilla de secado en un lugar cómodo.

🔔 NOTA

Si el modelo que adquirió no incluye una rejilla de secado o desea una rejilla adicional, puede pedir una - 916093163.

🔔 NOTA

Para obtener instrucciones paso a paso para la **INVERSIÓN DE LA PUERTA**, consulte las Instrucciones de instalación proporcionadas con esta secadora.

Instrucciones de Funcionamiento

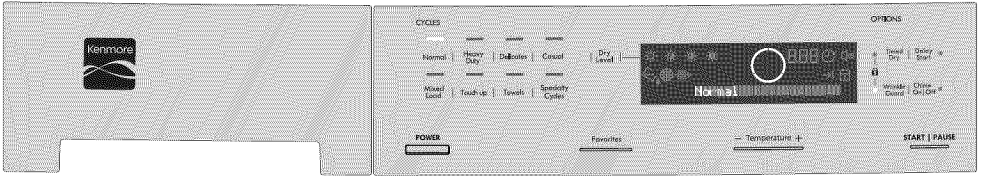


Tabla de Ajustes de la Secadora

Estos niveles de temperatura y secado y estas opciones están disponibles con los siguientes ciclos:

	Normal (Normal)	Heavy Duty (Carga Pesada)	Delicates (Delicados)	Casual (Planchado Permanente)	Mixed Load (Carga Mixta)	Touch Up (Retroque)	Towels (Toallitas)	Specialty Cycles (Ciclos de Especialidad)				
								Jeans (Mezcilla)	Fast Dry (Secado Rápido)	Wool (Lana)	Timed Dry (Secado Sincronizado)	
Temperature (Temperatura)												
Max (Alta)	✓	✓		✓	✓		✓	✓	✓		✓	
Medium (Normal)	✓	✓		✓	✓		✓	✓				✓
Low (Baja)	✓	✓	■	✓	✓	■	✓	✓			■	✓
Dry Level (Nivel de Secado)												
Max (Mas Secado)	✓	✓			✓		✓					
Normal (Normal)	✓	■	■	✓	■		✓	■	■	■		
Less (Menos Secado)	✓			✓	✓		✓					
Damp (Secado Húmedo)	✓			✓	✓							
Options (Opciones)												
Wrinkle Guard (Protector de Arrugas)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓
Timed Dry (Tiempo de Secado)												
Delay Start (Inicio Diferido)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Campanilla	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

✓ = Selecciones disponibles. ■ = Ajustes predeterminados de los ciclos. ■ = Opciones no modificables.

Instrucciones de Funcionamiento

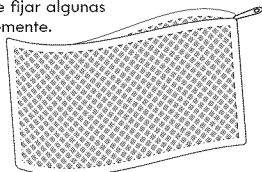
Procedimientos para el secado

⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales, lea las INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD de la Guía de uso y cuidado antes de poner su secadora en funcionamiento.

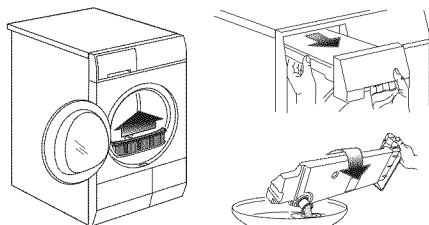
1 Prepare la carga para secar.

- Seque prendas de tela, peso y hechura similares en la misma carga.
- Separe las prendas oscuras de las prendas claras. Separe las prendas que desprendan pelusas de aquellas que las atraen.
- Compruebe que no haya manchas que no se hayan quitado en el lavado. Repita el proceso de eliminación de manchas y lave nuevamente antes de secar. El calor de la secadora puede fijar algunas manchas permanentemente.
- Coloque las prendas delicadas o pequeñas en una bolsa de malla.
- Asegúrese de que las hebillas, los botones y los ribetes sean resistentes al calor y no dañen el acabado del tambor. Cierre las cremalleras, ajuste los ganchos y cierre las trabas de Velcro®. Ate los cordones y las cintas para evitar que se enganchen y enreden.



(Mesh bag not included.)

2 Compruebe que el filtro de hilachas esté limpio y bien colocado y que el depósito de agua esté vacío. Véase también la sección Mantenimiento y limpieza.



⚠ PRECAUCIÓN

No ponga en funcionamiento la secadora si el filtro de pelusas no está en su lugar.

3 Cargue la secadora y cierre la puerta.

- Cargue las prendas en forma suelta. La carga mojada promedio llenará el tambor hasta 1/3 ó 1/2 de su volumen. Las prendas necesitan espacio para dar vueltas con libertad a fin de lograr un secado pareja y menor formación de arrugas.
- Uso de las hojas de suavizante de telas no se recomiendan con esta secadora de condensación.
- Para ahorrar tiempo y energía, y evitar el secado irregular y las arrugas, no sobrecargue la secadora.
- Cuando seque prendas grandes, solo seque dos o tres artículos a la vez. Complete la carga con prendas de tamaño mediano y pequeño.
- Para cargas de prendas delicadas o muy pequeñas, agregue dos o tres prendas similares para mejorar la acción giratoria.

4 Seleccione el ciclo y los ajustes adecuados para cada carga.

🔧 NOTA

El secado excesivo puede causar la formación de arrugas, aspereza, pelusas, el encogimiento de las prendas y la acumulación de estática.

- Presione el botón encendido para encender la unidad.
- Seleccione un ciclo presionando su icono.
- Se indicará una temperatura y nivel de secado adecuados, como también las opciones de secado para el ciclo seleccionado. Consulte la "Tabla de ajustes de secado" para obtener más detalles.
- Para cambiar la temperatura y el nivel de secado, oprima los botones "Temperature" (temperatura) y "Dry Level" (Nivel de Secado) para seleccionar los ajustes deseados.
- Para seleccionar o borrar una opción, oprima el botón correspondiente a esa opción. El indicador se encenderá cuando se haya seleccionado la opción. No se iluminará más cuando se haya borrado la opción.

🔧 NOTA

Para brindar el mejor cuidado a su ropa sucia, no todos los ajustes o las opciones están disponibles con todos los ciclos. Si algún ajuste u opción no está disponible para el ciclo seleccionado, el indicador no se encenderá.

5 Encienda la secadora.

- Cierre la puerta y presione **START**. La secadora no operará con la puerta abierta. La leyenda "Check the Door" (Compruebe la puerta) será mostrada como recordatorio para cerrar la puerta.
- Si lo desea, seleccione "**Delay Start**" (Inicio Diferido) para demorar el comienzo del ciclo.
- Para agregar alguna prenda olvidada a la carga de ropa, presione **PAUSE**, abra la puerta, coloque la prenda dentro de la secadora, cierre la puerta y presione **START** para continuar el ciclo. También podrá pausar el ciclo si abre la puerta mientras uno de los ciclos está en funcionamiento.
- Si se intenta realizar cambios a los ajustes o a las opciones después de que el ciclo haya comenzado, escuchará varias señales sonoras cuando oprima los botones. Para cambiar los ajustes o las opciones, oprima **PAUSE**, haga las nuevas selecciones y oprima **START** nuevamente.
- Para cambiar el ciclo una vez que éste haya comenzado, presione el botón encendido para cancelar el ciclo en curso, presione el botón encendido para volver a encender la unidad, seleccione un nuevo ciclo y presione **START** nuevamente. Si presiona el icono de otro ciclo no se cambia de ciclo.
- Para detener el ciclo, oprima el botón encendido.
- Se escuchará una señal cuando la opción de **Campañilla** se haya seleccionado.

🔧 NOTA

Si planea secar un único artículo grande o abultado, como ser un edredón, retire el artículo en la mitad del ciclo y volteeo para maximizar la eficacia del secado. Coloque el artículo nuevamente en la secadora y reinicie el ciclo.

6 Cuando termine el ciclo, retire las prendas inmediatamente y cuélguelas o dóblelas.

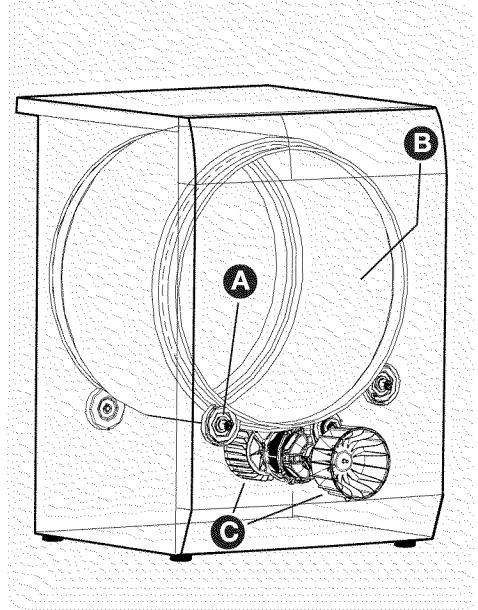
🔧 IMPORTANT

Limpie el filtro de hilachas y vacíe el depósito de agua después de cada carga.

Sonidos normales de funcionamiento

Es posible que escuche o no los siguientes sonidos en su secadora nueva:

- A. RUEDAS DE SUSPENSIÓN** El tambor de la secadora está apoyado sobre un juego de ruedas de suspensión. En algunas ocasiones es posible que escuche un ruido de golpes o de ruedas girando cuando encienda la secadora. Esto puede ocurrir si la secadora no se ha utilizado durante cierta cantidad de tiempo o después de que una carga pesada de ropa ha permanecido en el interior del tambor de la secadora durante un largo período, lo que crea un punto plano en el borde de la rueda. El ruido debe desaparecer a medida que el tambor gira y el punto plano se redondea.
- B. ACCIÓN DE MARCHA ATRÁS** Escuchará el sonido intermitente de la secadora cuando se detiene, descansa y reinicia en sentido opuesto.
- C. SISTEMA DE FLUJO DE AIRE** La secadora viene equipada con un sistema de control de alto volumen de aire. En algunas instalaciones puede producirse algún sonido asociado con el movimiento del aire por la secadora. Esto es normal y puede variar según el tipo de ropa y el tamaño de la carga.

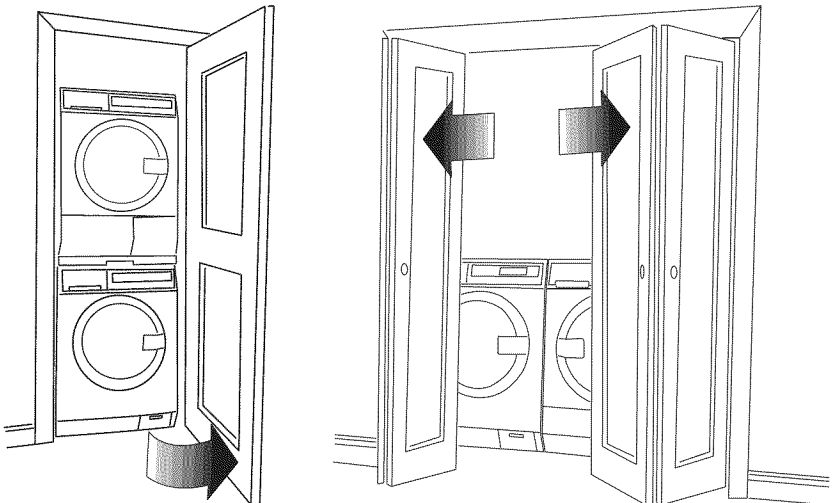


⚠ PRECAUCIÓN

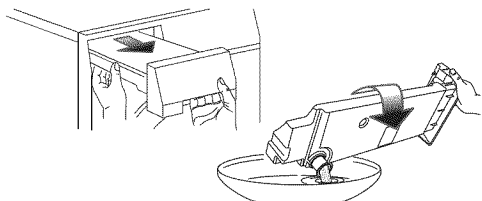
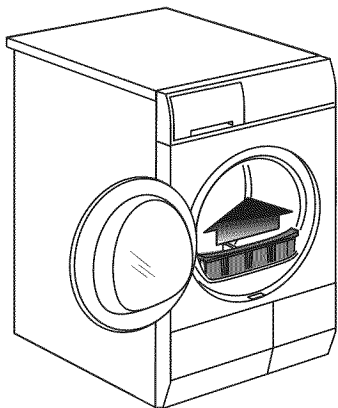
Descontinúe el uso de la secadora si escucha chillidos, rechinos, ruidos de fricción o cualquier otro ruido inusual. Esto podría indicar una falla mecánica que podría causar un incendio o lesiones graves. Póngase en contacto con un técnico de servicio calificado inmediatamente.

🚪 IMPORTANTE

Si la instala en un clóset, la secadora no funcionará correctamente con la puerta en posición cerrada. Este proceso de condensación precisa acceder al aire fresco de la sala. La unidad debe operarse exclusivamente con la puerta en posición abierta para permitir la adecuada circulación del aire.



Cuidado y Limpieza



IMPORTANTE

Limpie el filtro de hilachas y vacíe el depósito de agua después de cada carga.



IMPORTANTE

Nunca almacene ni coloque productos de lavandería sobre la secadora. Pueden dañar el acabado y los controles.

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio o lesiones personales graves, siga las advertencias básicas enumeradas en las Instrucciones importantes de seguridad y las que se mencionan a continuación.

- Antes de limpiar el interior de la secadora, desenchufe el cable de alimentación eléctrica para evitar el peligro de electrocución.
- No utilice ningún tipo de producto de limpieza en aerosol para limpiar el interior de la secadora. Podrían producirse humos peligrosos o descarga eléctrica.

INTERIOR

- Limpie el filtro de pelusas después de cada carga. La acumulación de pelusas en el filtro restringe el flujo de aire, lo que aumenta el tiempo de secado. El filtro está ubicado en la parte inferior de la abertura de la puerta. Para extraerlo, jálalo hacia arriba. Extraiga la pelusa y reemplace el filtro.
- Es posible que de vez en cuando se forme un depósito ceroso en el filtro de pelusas y/o en las barras de detección de humedad debido al agregado de láminas de suavizante en la secadora. Para quitar este depósito, lave estos elementos con agua tibia jabonosa. Seque bien el filtro y vuelva a colocarlo. No haga funcionar la secadora si el filtro de pelusas no está en su lugar.
- Si el tambor de la secadora se mancha a causa de alguna tela que destiñe, limpie el tambor con un paño húmedo y un limpiador líquido suave. Retire los residuos del limpiador antes de secar la siguiente carga.
- Véase la página siguiente para más información sobre la limpieza del conjunto del condensador.

EXTERIOR

- Limpie el gabinete con agua y jabón suave. Nunca utilice limpiadores fuertes, granulados o abrasivos.
- Retire los restos e hilachas de la parte delantera de la puerta del condensador con una aspiradora.
- Retire los restos de pegamento de cinta adhesiva o etiquetas con una mezcla de agua tibia y detergente suave. O, toque los restos de pegamento con el lado pegajoso de la cinta adhesiva o la etiqueta.
- Antes de trasladar la secadora, coloque un trozo de cartón o un panel de fibra delgado debajo de las patas niveladoras delanteras para evitar dañar el piso.

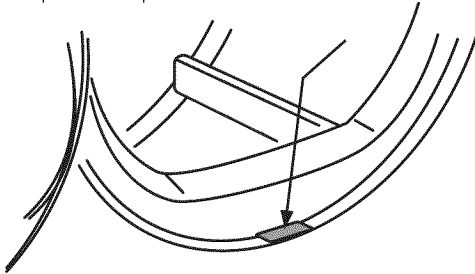
Limpieza del Condensador



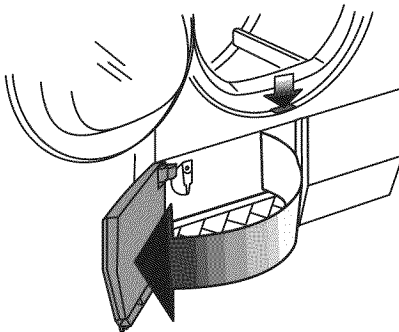
Limpiar Condensador

Cuando se ilumine el indicador "Limpiar condensador", realice estos pasos para retirar y limpiar el conjunto del condensador

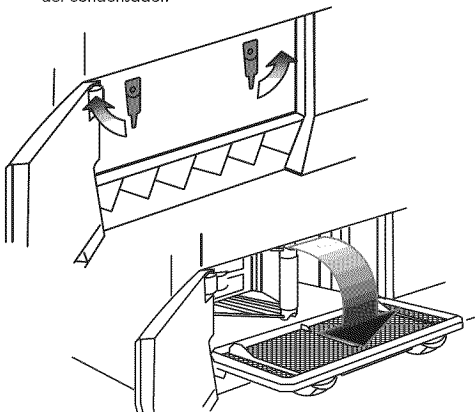
1. Abra la puerta de la secadora y localice el liberador del pestillo de la puerta de acceso al condensador.



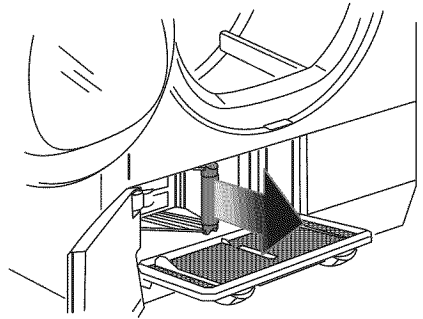
2. Mientras presiona el liberador, abra la puerta de acceso al condensador.



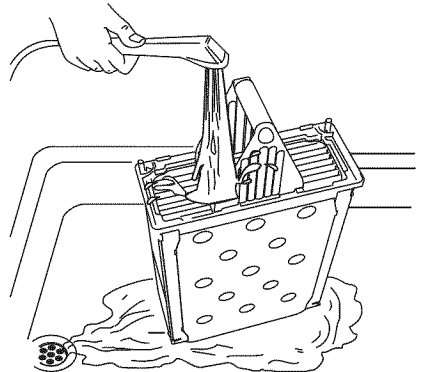
3. Rote los dos pestillos para descender el panel de retención del condensador.



4. Tome el asa del condensador y tire recto hacia afuera.



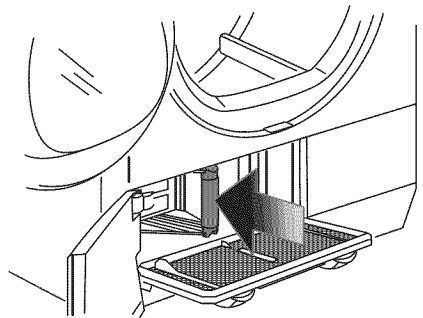
5. Aclare el condensador en la tina. Limpie con jabón suave y agua si es necesario.



IMPORTANTE

o limpie el condensador en el lavavajillas.

6. Vuelva a colocar el condensador en su sitio, cierre el panel de retención, rote los pestillos y cierre la puerta de acceso al condensador hasta que encaje en su posición.



Soluciones de Problemas Comunes

Problemas comunes de secado

Muchos problemas de secado involucran una limpieza poco satisfactoria, una eliminación incompleta de manchas y tierra, restos de pelusa y espuma, y daño a las telas. Para obtener resultados de secado satisfactorios, siga las instrucciones que proporciona la Asociación de Jabones y Detergentes (Soap and Detergent Association).

PROBLEMA	CAUSAS POSIBLES	SOLUCIONES	MEDIDAS PREVENTIVAS
Manchas de grasa o de aceite	<ul style="list-style-type: none"> Lámina de suavizante. 	<ul style="list-style-type: none"> Frote las manchas de suavizante con una barra de jabón. Enjuague y vuelva a lavar. 	<ul style="list-style-type: none"> Para lograr un secado correcto, agregue algunas toallas de baño a las cargas pequeñas. Algunas telas "similares a la seda" se deben secar con aire. Utilice la temperatura de secado adecuada. Coloque una lámina de suavizante en la parte superior de la carga antes de poner en marcha la secadora.
Pelusa	<ul style="list-style-type: none"> Sobrecarga. El secado excesivo produce estática. Filtro de pelusas sucio cuando comenzó el ciclo. Pelusas adheridas a las "bolitas" de fibra. 	<ul style="list-style-type: none"> Reduzca el tamaño de la carga y vuelva a lavar. Utilice suavizante líquido en el enjuague final. O, agregue una lámina de suavizante y seque sin calor. Utilice un cepillo o rodillo para quitar las pelusas. 	<ul style="list-style-type: none"> No sobrecargue la secadora. Utilice suavizante en el lavarropas o en la secadora para reducir la estática. Retire las prendas cuando estén ligeramente húmedas para evitar secarlas demasiado. Compruebe que el filtro de pelusas esté limpio y en su lugar.
Formación de "bolitas" (Las fibras se rompen, forman bolitas y se adhieren a la tela.)	<ul style="list-style-type: none"> Secado excesivo. 	<ul style="list-style-type: none"> Utilice un cepillo para pelusas o una afeitadora para quitar las "bolitas". 	<ul style="list-style-type: none"> Utilice suavizante para lubricar las fibras. Al planchar, utilice un rociador a base de almidón o apresto sobre los cuellos y puños. Voltee las prendas al revés para reducir la abrasión.
Encogimiento	<ul style="list-style-type: none"> La temperatura es demasiado alta. Secado excesivo. 	<ul style="list-style-type: none"> Situación irreversible. 	<ul style="list-style-type: none"> Siga las instrucciones de las etiquetas del cuidado de telas. Si le preocupa que se encojan las prendas, revise la carga con frecuencia. Retire las prendas mientras estén ligeramente húmedas y cuélguelas o extiéndalas para completar el secado. Dé forma a las prendas tejidas.
Formación de arrugas	<ul style="list-style-type: none"> Sobrecarga. Se han dejado las prendas en la secadora una vez que finalizó el ciclo. 	<ul style="list-style-type: none"> Reduzca el tamaño de la carga y seque con calor bajo o medio durante 5-10 minutos. Retire las prendas inmediatamente. Cuélguelas o dóblelas. 	<ul style="list-style-type: none"> No sobrecargue la secadora. Retire las prendas en cuanto termine el ciclo.

Soluciones de Problemas Comunes

Lista de verificación de prevención de servicio

Antes de llamar al técnico, revise esta lista. Puede ahorrarle tiempo y gastos. La lista incluye situaciones habituales que no son causadas por defectos de fabricación ni de materiales de esta secadora.

SITUACIÓN	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
La secadora no enciende.	El cable de alimentación eléctrica no está conectado firmemente o el enchufe puede estar flojo.	Asegúrese de que el enchufe esté bien ajustado en el tomacorriente.
	Se ha quemado un fusible de la casa o se ha disparado el interruptor automático.	Vuelva a conectar el interruptor automático o reemplace el fusible.
		Asegúrese de que la línea eléctrica no se sobrecargue y que la secadora esté en un circuito separado.
La secadora funciona pero no calienta.	Hay dos tipos de fusibles de la casa en el circuito de la secadora. Si 1 de los 2 fusibles está quemado, el tambor puede dar vueltas pero el calentador no funcionará.	Reemplace el fusible.
El ciclo de secado tarda demasiado; la parte exterior de la secadora está muy caliente o huele caliente.	El filtro de pelusas está completamente tapado con pelusa.	Asegúrese de haber quitado toda la pelusa del filtro antes de iniciar cada ciclo.
	La secadora eléctrica está conectada a un circuito de 208 voltios.	El tiempo de secado se prolongará un 20% más que el secado con un circuito de 240 voltios.
	No se han seguido los procedimientos de secado.	Vea las "Instrucciones de funcionamiento".
	El tubo de escape o la capucha exterior del mismo pueden estar tapados u obstruidos.	Limpie cualquier obstrucción.
	Alta humedad.	Utilice un deshumidificador cerca de la secadora.
Secadora detiene durante un ciclo y este símbolo  es una consola de cama.	No era el tanque de agua se vació ciclos entre y está lleno.	Vacíe el tanque de agua y
Formación excesiva de arrugas.	La secadora está sobrecargada.	No sobrecargue la secadora. Vea las "Instrucciones de funcionamiento".
	Las prendas se dejaron demasiado tiempo en la secadora.	Retire las prendas en cuanto termine el ciclo.
	No se clasificaron bien las prendas.	Vea las "Instrucciones de funcionamiento".
	Temperatura de secado demasiado alta.	Siga las instrucciones de las etiquetas del cuidado de telas.
Presencia de rayaduras o picaduras en el acabado del tambor.	Hay objetos extraños como monedas, broches, alfileres o botones dentro de la secadora.	Siempre retire los objetos extraños de los bolsillos antes del lavado. Retire los objetos del tambor y vuelva a poner en marcha la secadora.
	Es posible que las prendas con accesorios fijos, como por ejemplo la hebilla de un cinturón, las cremalleras y los broches, estén golpeando el interior del tambor.*	Es posible que sea necesario colocar una pequeña cantidad de algún material de fijación alrededor de los adornos antes del secado, para evitar rayar o dañar la secadora.

*La garantía de la secadora no cubre ningún daño causado por un objeto extraño o los adornos de una prenda.

MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES


AVERTISSEMENT

Veillez lire ces instructions au complet avant d'utiliser la laveuse.

Sachez reconnaître les symboles, les avertissements et les étiquettes de sécurité

Les mesures de sécurité présentées dans ce guide sont identifiées par le mot AVERTISSEMENT ou ATTENTION selon le type de risque présenté ci-dessous.

Définitions

 Voici le symbole d'avertissement concernant la sécurité. Il est utilisé pour vous avertir des risques de blessures potentiels. Respectez tous les messages qui suivent ce symbole afin de prévenir les blessures ou la mort.

DANGER

La mention DANGER indique un risque imminent qui causera la mort ou de graves blessures, s'il n'est pas évité.

AVERTISSEMENT

La mention AVERTISSEMENT indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures graves ou même la mort.

ATTENTION

La mention ATTENTION signale la présence d'une situation potentiellement dangereuse susceptible de causer des blessures mineures ou moyennement graves si elle n'est pas évitée.

IMPORTANT

IMPORTANT - Cette mention précède des renseignements importants relatifs à l'installation, au fonctionnement ou à l'entretien. Toutefois, ceux-ci n'impliquent aucune notion de danger.

Noter les numéros de modèle et de série

Les numéros de modèle et de série de la laveuse se trouvent sur la plaque signalétique à la gauche de l'ouverture de la porte. Noter et conserver ces numéros.

N° de modèle _____

N° de série _____

Date de l'achat _____

Lire ce manuel en entier avant de se servir de cet appareil. Ce manuel renferme de précieuses informations sur :

- le fonctionnement
- l'entretien
- le service après-vente

Le conserver en lieu sûr.

Le présent Guide de l'utilisateur décrit le mode d'emploi général de la laveuse. Il contient également des renseignements sur les caractéristiques de divers autres modèles. Les caractéristiques décrites ici peuvent ne pas s'appliquer à toutes les laveuses.

N'utiliser la laveuse que conformément au guide de l'utilisateur et à la Notice de fonctionnement qui l'accompagne.

REMARQUE

Les instructions données dans ce Guide d'utilisation et d'entretien ne sont pas conçues pour couvrir toutes les éventualités ou situations qui pourraient survenir. Faites preuve de bon sens et de prudence durant l'installation, l'emploi et l'entretien de tout appareil ménager.


CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS POUR VOUS Y REPORTER ULTÉRIEUREMENT.

Table des Matières

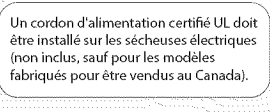
Mesures de Sécurité Importantes	34-36
Garantie / Contrats de Protection Principaux	37
Caractéristiques	38
Instructions d'Utilisation	39-45
Entretien et Nettoyage	46-47
Solutions aux Problèmes Courants	48-49

MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES


Sécheuse électrique de 208-240 V



10-30R
3 fils
(fonctionne avec
des fusibles
de 30 ampères)



Un cordon d'alimentation certifié UL doit être installé sur les sècheuses électriques (non inclus, sauf pour les modèles fabriqués pour être vendus au Canada).



14-30R
4 fils
(fonctionne avec
des fusibles
de 30 ampères)

Évitez tout risque d'incendie ou de choc électrique. N'utilisez pas de rallonge électrique ni de fiche d'adaptation et n'enlevez pas la broche de mise à la terre du cordon d'alimentation. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures graves, un incendie ou la mort.

AVERTISSEMENT - RISQUE D'INCENDIE

Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique, de blessures ou de dommages à la propriété lors de l'utilisation de cette laveuse, suivez les consignes ci-dessous : Tout défaut de se conformer à ces avertissements pourrait entraîner de graves blessures.

Vous pouvez être tué ou blessé grièvement si vous ne suivez pas ces instructions de sécurité importantes :

PRÉVENTION DES INCENDIES

- Ne séchez pas d'articles qui ont préalablement été lavés, trempés ou éclaboussés avec de l'essence, des solvants, du kérosène, des huiles de cuisson, de la cire, etc. Ne rangez pas ces articles sur la sècheuse ou près de celle-ci. Ces substances dégagent des vapeurs qui pourraient s'enflammer ou exploser.
- Ne mettez pas d'articles ayant été exposés à des huiles de cuisson dans votre sècheuse. Les articles contaminés avec des huiles de cuisson peuvent contribuer à une réaction chimique qui pourrait causer l'inflammation de la charge.
- Ne séchez pas d'articles contenant du caoutchouc, du plastique ou des matériaux similaires, par exemple des soutiens-gorge, des galoches, des tapis, des dossards, des pantalons pour bébé, des sacs de plastique, des oreillers qui pourraient fondre ou brûler. Dans des conditions particulières, certains caoutchoucs, lorsqu'ils sont chauffés, peuvent prendre en feu par combustion spontanée.
- N'utilisez pas la chaleur pour sécher des articles contenant du cuir ou du duvet, du caoutchouc mousse, du plastique ou des matières semblables ou des matières ressemblant au caoutchouc.
- Nettoyez le filtre à charpie avant et après chaque utilisation. L'intérieur de la sècheuse et le compartiment du filtre à charpie doivent être nettoyés environ tous les 18 mois par un technicien qualifié. Une accumulation excessive de fibres et de peluches dans ces endroits peut entraîner un mauvais fonctionnement de la sècheuse et présenter un risque d'incendie. Reportez-vous à la section Entretien et nettoyage.
- N'utilisez pas la sècheuse si le filtre à charpie est bloqué, endommagé ou manquant. Cela pourrait provoquer un risque d'incendie, une surchauffe et les tissus pourraient être endommagés.
- N'obstruez pas le débit d'air de ventilation. Ne placez pas de lessive ou de tapis contre l'avant ou l'arrière de la sècheuse.
- En tout temps, ne vaporisez aucun type d'aérosol dans, ou près de la sècheuse.
- N'utilisez pas de produit assouplissant ou de produit pour éliminer l'électricité statique, à moins qu'il le soit recommandé par le fabricant du produit assouplissant ou du produit.
- Arrêtez la sècheuse si vous entendez un bruit de grincement, de frottement ou d'abrasion ou tout autre bruit inhabituel. Cela pourrait être le signe d'une défectuosité mécanique et pourrait causer un incendie ou des blessures graves. Communiquez immédiatement avec un technicien qualifié.
- Tout défaut de se conformer à ces avertissements pourrait entraîner un incendie, de graves blessures ou des dommages aux pièces en plastique et en caoutchouc de l'appareil.

MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

PROTECTION DES ENFANTS

- Ne laissez pas les enfants grimper sur la sècheuse ou jouer autour de celle-ci. Assurez une supervision attentive lorsque l'appareil est utilisé près des enfants. Lorsque les enfants grandissent, enseignez-leur comment utiliser les appareils électroménagers de façon appropriée et sécuritaire.
- Détruisez le carton, les sacs en plastique et tout matériau d'emballage externe immédiatement après le déballage de la sècheuse. Les enfants pourraient les utiliser pour jouer. Le carton recouvert de tapis, de couvertures ou de feuilles de plastique peuvent devenir étanches à l'air.
- Tenez les produits de lavage hors de la portée des enfants. Pour prévenir les blessures, respectez tous les avertissements des étiquettes des produits.
- Avant de mettre la sècheuse hors service ou au rebut, enlevez la porte pour éliminer les risques d'enfermement.
- Tout défaut de se conformer à ces avertissements pourrait entraîner de graves blessures.

PRÉVENTION DES BLESSURES

- Pour éliminer tout risque de choc électrique et assurer le bon fonctionnement de l'appareil, la sècheuse doit être installée et mise à la terre par un technicien autorisé en vertu des règlements locaux. Les instructions d'installation sont situées dans la sècheuse et sont destinées à l'installateur. Reportez-vous aux INSTRUCTIONS D'INSTALLATION pour consulter les procédures de mise à la terre détaillées. Si la sècheuse est déplacée vers un autre endroit, vous devez la faire vérifier et réinstaller par un technicien qualifié.

- Débranchez TOUJOURS la sècheuse de l'alimentation électrique avant de procéder à un entretien ou un nettoyage. Le non-respect de cette procédure peut causer des décharges électriques ou des blessures.
- N'utilisez pas de nettoyeur en vaporisateur lorsque vous nettoyez l'intérieur de la sècheuse. Cela pourrait générer des fumées dangereuses ou des décharges électriques.
- Pour éviter tout risque de blessure, ne mettez pas la main à l'intérieur de la sècheuse si le tambour est en mouvement. Attendez que la sècheuse s'arrête complètement avant de mettre la main dans le tambour.

PRÉVENTION DES BLESSURES ET DES DOMMAGES À LA SÈCHEUSE

- Toutes les réparations et l'entretien doivent être effectués par un fournisseur autorisé à moins d'avis contraire dans ce Guide d'utilisation et d'entretien. Utilisez seulement des pièces d'origine autorisées.
- Ne modifiez pas les commandes.
- Ne vous assoyez pas, ne montez pas et ne vous tenez pas debout sur la sècheuse. Ne posez pas de charge lourde sur le dessus de la sècheuse. Cette appareil ne sont pas conçus pour supporter des charges.
- N'installez pas ou n'entreposez pas la sècheuse dans un endroit où elle sera exposée aux intempéries.
- Tout défaut de se conformer à ces avertissements pourrait entraîner de graves blessures.

ATTENTION

En vertu de la loi sur l'eau potable et les produits toxiques (« Safe Drinking Water and Toxic Enforcement Act »), la Californie publie une liste des substances chimiques reconnues par l'État comme pouvant causer le cancer ou perturber les fonctions normales de reproduction. Les fabricants sont tenus d'ajouter des avertissements sur les étiquettes de leurs produits si ces derniers contiennent l'une ou l'autre des substances chimiques figurant sur la liste. Sont inclus dans cette liste, la suie et le monoxyde de carbone, deux substances pouvant être produites durant le fonctionnement de cet appareil.

CONTRATS DE PROTECTION PRINCIPAUX

Félicitations! Vous avez fait un bon achat. Votre nouvel appareil Kenmore® est conçu et fabriqué dans le but de vous offrir plusieurs années d'utilisation sans tracas. Cependant, comme tout appareil, il peut nécessiter un entretien préventif ou des réparations occasionnelles. C'est pourquoi un contrat de protection principal peut vous permettre d'épargner de l'argent et vous éviter des problèmes.

Le contrat de protection principal contribue également à prolonger la durée de vie de votre nouvel appareil. Voici ce que couvre le contrat* :

- Les pièces et la main-d'œuvre requises pour le fonctionnement adéquat de l'appareil dans des conditions d'utilisation normales, pas seulement pour les défauts. Notre couverture vous offre beaucoup plus que la simple garantie du produit. Aucune franchise, aucune exclusion de défaillance fonctionnelle, une véritable protection.
- Un service professionnel offert par une équipe de plus de 10,000 techniciens de service Sears autorisés, ce qui signifie que votre appareil sera confié à une personne de confiance.
- Des appels de service illimités et un service à la grandeur du pays, à tout moment, aussi souvent que vous le désirez.
- La garantie (« anti-citron »), vous assurant le remplacement de l'appareil couvert si quatre défaillances ou plus surviennent à l'intérieur de douze mois.
- Le remplacement de l'appareil couvert s'il ne peut être réparé.
- Une vérification d'entretien préventive annuelle sur demande et sans frais.
- Un service d'aide téléphonique rapide, appelé « Résolution rapide », qui vous permet de bénéficier du soutien téléphonique d'un représentant Sears pour tous les produits. Nous sommes votre (« guide d'utilisation parlant »).
- Une protection contre les surtensions pour les dommages électriques causés par des fluctuations électriques.
- Une couverture annuelle de 250 \$ pour la perte d'aliments à la suite de toute détérioration d'aliments résultant d'une défaillance mécanique d'un réfrigérateur ou d'un congélateur couvert.
- Le remboursement de la location, si la réparation de l'appareil couvert prend plus de temps que prévu.
- Un rabais de 25 % sur le prix régulier de tout service de réparation non couvert et les pièces installées qui en découlent.

Une fois le contrat acheté, un simple appel téléphonique suffit pour obtenir un service de réparation. Vous pouvez téléphoner à toute heure du jour ou de la nuit, ou prendre rendez-vous en ligne pour une réparation.

Le contrat de protection principal est un achat sans risque. Si, pour quelque raison que ce soit, vous annulez le contrat durant la période de garantie du produit, vous serez remboursé en totalité. En cas d'annulation après la période de garantie du produit, vous recevrez un remboursement calculé au prorata. Procurez-vous votre contrat de protection principal dès aujourd'hui!

Certaines restrictions et exclusions s'appliquent. Si vous êtes aux États-Unis et que vous désirez connaître les prix et obtenir de plus amples renseignements, téléphonez au 1 800 827-6655.

* Au Canada, la couverture de certains articles peut varier. Pour connaître tous les détails, communiquez avec Sears Canada au 1 800 361-6665.

Service d'installation Sears

Pour bénéficier du service d'installation professionnel de Sears pour électroménagers, ouvre-portes de garage, chauffe-eau et autres appareils domestiques importants, aux États-Unis et au Canada, téléphonez au 1-800-LE-FOYER.

GARANTIE LIMITÉE KENMORE

Cet appareil est garanti **PENDANT UN AN** à compter de la date d'achat contre les vices de matériaux ou de fabrication à condition qu'il soit installé, utilisé et entretenu correctement conformément à l'ensemble des instructions fournies.

EN PRÉSENCE D'UNE PREUVE D'ACHAT, un appareil défectueux sera réparé ou remplacé gratuitement, selon le choix du vendeur.

EN PRÉSENCE D'UNE PREUVE D'ACHAT, un appareil défectueux sera réparé ou remplacé gratuitement, selon le choix du vendeur.

Pour des détails sur la couverture de la garantie pour obtenir une réparation ou un remplacement gratuit, visitez la page web : www.kenmore.com/warranty

Cette garantie s'applique seulement pendant 90 JOURS à compter de la date d'achat aux États-Unis et est nulle au Canada, si cet appareil est utilisé à d'autres fins qu'à des fins domestiques.

Cette garantie couvre SEULEMENT les défauts de fabrication et les vices de matériau, et ne paiera PAS :

1. Les éléments extensibles sujets à l'usure normale, notamment les filtres, courroies, sacs et ampoules incandescentes.
2. Un technicien de service pour nettoyer ou entretenir l'appareil, ou donner des instructions à l'utilisateur pour l'installation, l'utilisation et l'entretien corrects de l'appareil.
3. Les appels de service visant à corriger une installation qui n'a pas été effectuée par ou les agents de service autorisés Sears, ni les réparations à des fusibles, des disjoncteurs, au câblage, à la plomberie ou au système d'alimentation en gaz de la maison découlant d'une telle installation.
4. Les dommages ou les défaillances de cet appareil résultant d'une installation non effectuée par des agents de service Sears autorisés, y compris une installation non conforme aux codes de l'électricité, du gaz ou de la plomberie.
5. Les dommages ou la défaillance, y compris la décoloration ou la rouille superficielle, causés par une installation, une utilisation ou un entretien non conformes aux instructions fournies.
6. Les dommages ou la défaillance, y compris la décoloration ou la rouille superficielle, causés par un accident, une modification, une mauvaise utilisation ou toute utilisation autre que celle pour laquelle l'appareil a été conçu.
7. Les dommages ou la défaillance, y compris la décoloration ou la rouille superficielle, causés par l'utilisation de détergents, de nettoyeurs, de produits chimiques ou d'ustensiles autres que ceux recommandés dans les instructions fournies avec le produit.
8. Les dommages ou la défaillance causés par des pièces ou des systèmes ayant fait l'objet de modifications non autorisées.
9. L'entretien d'un appareil si le numéro de modèle et le numéro de série ont été enlevés, modifiés, ou s'il est impossible de déterminer aisément la présence ou non du logo de certification.

Exonération de garanties implicites; limitations des recours

L'unique recours du client en vertu de cette garantie limitée est la réparation ou le remplacement du produit comme décrit précédemment. Les garanties implicites, y compris les garanties de qualité marchande et d'adaptation à un usage particulier, sont limitées à un an ou à la période la plus courte permise par la loi. Le vendeur n'aura pas d'obligations à l'égard des dommages accessoires ou consécutifs. Certains états et certaines provinces n'autorisent pas d'exclusion ou de restriction des dommages accessoires ou indirects, ni de restriction sur les garanties implicites de qualité marchande ou d'adaptation à un usage particulier. Dans ce cas, ces restrictions ou exemptions ne seraient pas applicables.

Cette garantie est valide seulement si ce produit est utilisé aux États-Unis ou au Canada®.

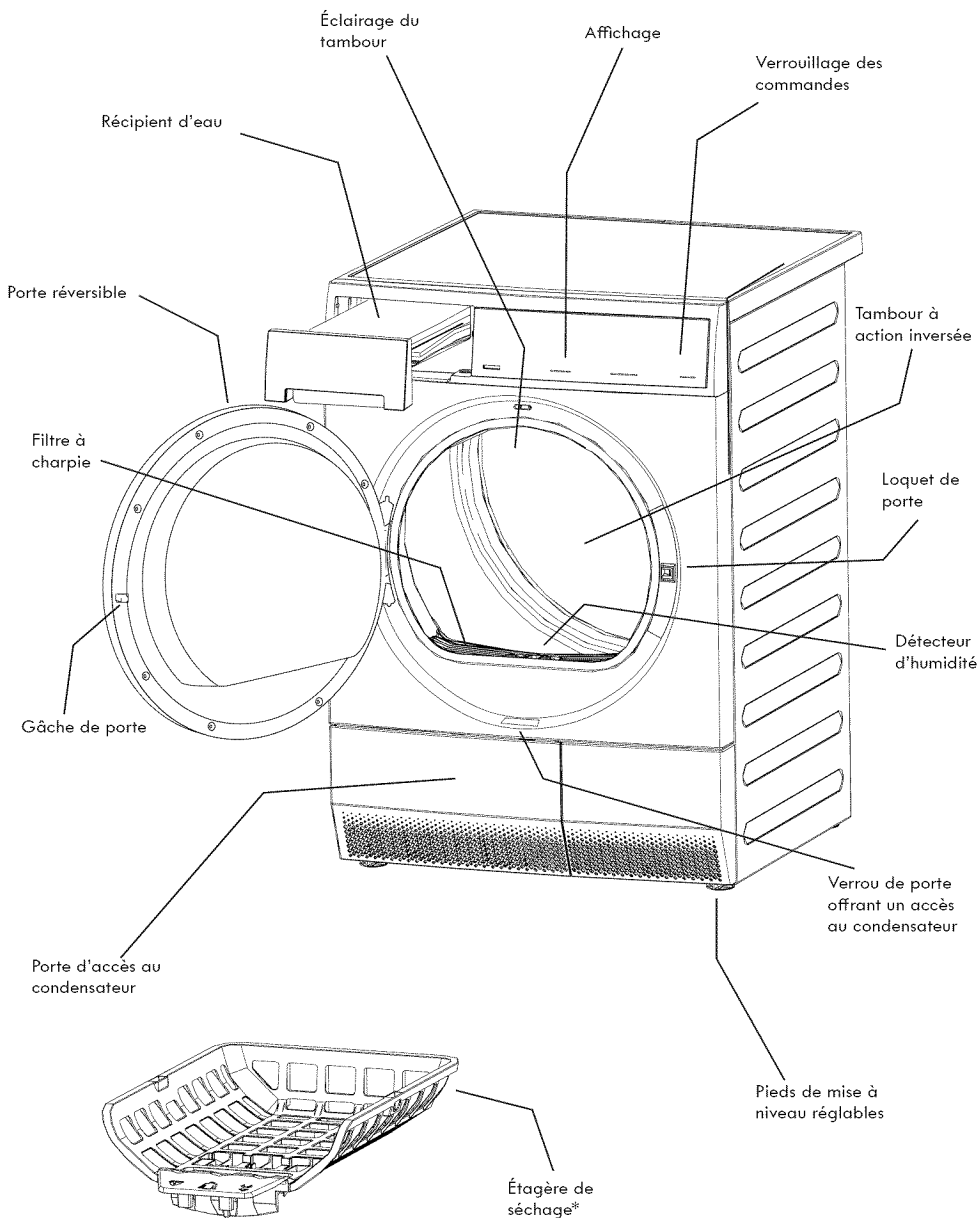
Vous pouvez aussi bénéficier d'autres droits qui varient d'un état à un autre ou d'une province à une autre.

* Le service de réparation à domicile n'est pas offert dans toutes les régions canadiennes, et cette garantie ne couvre pas les dépenses de transport et de déplacement de l'utilisateur ou du réparateur si vous résidez dans un endroit éloigné (tel que déterminé par Sears Canada Inc.) où il n'y a pas de réparateur autorisé.

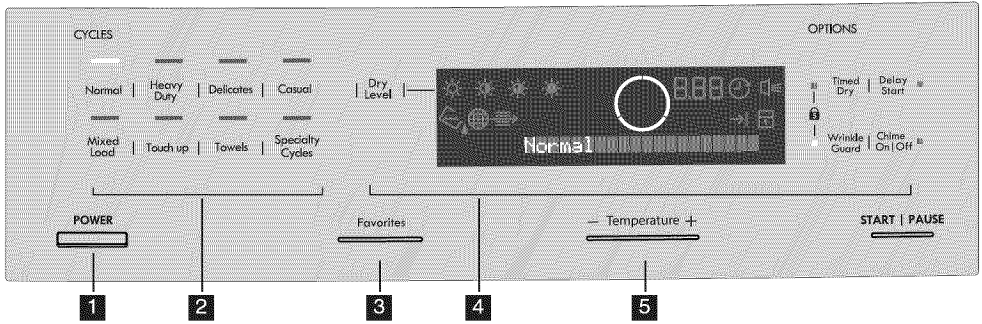
Sears Brands Management Corporation,
Hoffman Estates, IL 60179

Sears Canada Inc., Toronto, Ontario, Canada M5B 2C3

Caractéristiques



*Certains modèles ne sont pas vendus avec un ensemble de juxtaposition verticale et un support de séchage. Ces articles font partie de la liste d'accessoires et peuvent être achetés séparément.



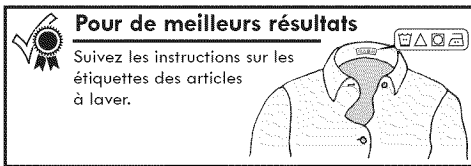
- 1** Bouton de « POWER » (Alimentation)
- 2** Sélecteur de Programme
- 3** Bouton de « Favorites » (Préférences)
- 4** Options de Cycles / L'état du cycle
- 5** Bouton de « Temperature » (Température)
- 6** Bouton « START/PAUSE » (Démarrer/Pause)

Ce manuel couvre plusieurs modèles et certaines options, cycles ou caractéristiques décrites ne sont pas disponibles sur des modèles particuliers. La console montrée ci-haut est fournie à titre de référence seulement et votre modèle pourrait être différent.

Sélection d'un Programme

Appuyez sur le bouton de alimentation pour démarrer l'appareil. Appuyez sur l'icône associé au cycle désiré et l'indicateur lié à ce cycle s'allumera.

Pour changer de programme après son démarrage, appuyez sur le bouton de alimentation pour annuler le cycle en cours, puis appuyez à nouveau sur le bouton de alimentation pour redémarrer l'appareil. Sélectionnez un nouveau programme, puis appuyez à nouveau sur « START » (démarrer). Le simple fait d'appuyer sur l'icône associé à un autre cycle ne changera pas le cycle.



Programme Séchage Automatique

Les programmes Séchage Automatique déterminent la durée de séchage exacte pour chaque charge. Les capteurs d'humidité situés à l'avant du tambour de la sècheuse détectent le niveau d'humidité des articles pendant qu'ils culburent à l'air chaud. Ces programmes permettent de faire sécher automatiquement les articles à la température sélectionnée et au niveau de séchage désiré. Les programmes Séchage Automatique permettent d'économiser temps et énergie, et de protéger les tissus. Lorsque la charge a atteint le niveau de déshumidification sélectionné, elle continue à culburer durant la période de refroidissement. Cette période aide à réduire le froissement et rend les articles plus faciles à manipuler durant le déchargement. La durée estimée de la période de refroidissement s'affiche.

La durée de séchage varie en fonction de la taille et de l'humidité de la charge et du type de tissu. Si la charge est trop petite ou presque sèche, il est possible que les barres

de captage ne détectent pas suffisamment d'humidité pour poursuivre le cycle et le cycle peut se terminer après quelques minutes. Sélectionnez un réglage séchage chronométré pour sécher ces charges.

La température ambiante et l'humidité, le type d'installation et la tension électrique ou la pression du gaz peuvent aussi affecter la durée de séchage.

Normal (Normal)

Sélectionnez ce programme pour sécher des articles du quotidien comme les tissus en coton.

Heavy Duty (Robuste)

Sélectionnez ce programme pour sécher la literie et les articles volumineux comme les douillettes, les couvertures, les sacs de couchage et les parkas.

Delicates (Déliçats)

Sélectionnez ce programme pour sécher les tricotés et les tissus délicats.

Casual (Tout-Aller)

Sélectionnez ce programme pour sécher les articles en coton et en fibres mélangées ne nécessitant aucun repassage.

Mixed Load (Charge Mixte)

Sélectionnez ce programme pour sécher des tissus divers.

Touch Up (Retouches)

Sélectionnez ce programme pour faire disparaître les plis d'articles propres et secs qui n'ont pas été retirés de la sècheuse à la fin du cycle, rangés dans un placard ou un tiroir surchargé ou demeurés dans les valises suite à un voyage. Ce cycle culbute durant environ 10 minutes et est suivi d'une période de refroidissement de 25 minutes.

Towels (Serviettes)

Sélectionnez ce programme de séchage automatique pour les charges de serviettes ou ratines.

Instructions d'Utilisation

Sélection du Cycle de Spécialité

Pour faire défiler les cycles de spécialité, continuez d'appuyer sur l'icône **Specialty Cycles** (Cycles de Spécialité). Le cycle sélectionné sera affiché sur l'affichage texte.

Jeans (Jeans)

Sélectionnez ce programme de séchage automatique pour sécher une charge complète de jeans légèrement.

Fast Dry (Séchage Rapide)

Sélectionnez ce programme pour faire sécher rapidement une petite charge.

Wool (Laine)

Utilisez ce programme avec du linge en laine lavable - vérifier l'étiquette de soin pour donner un entretien adéquat au vêtement. Pour aider vos articles en laine à conserver leur forme, l'utilisation de grille (en option) est recommandée.

Séchage Minuté

Pour sélectionner manuellement la durée du séchage, appuyez sur la touche « **Timed Dry** » (durée de séchage). Le temps de séchage réel (20 minutes à 120 minutes) sera affiché.

Étant donné que ce cycle n'est pas un cycle de séchage automatique, vous ne pouvez pas sélectionner de niveau de séchage. Les barres de détection d'humidité ne sont pas actives et la sècheuse continuera à sécher tout au long du cycle jusqu'à la période de refroidissement final.

Réglage de Cycles

La température de séchage, le niveau de déshumidification et les options s'affichent automatiquement pour chaque cycle. Les réglages peuvent être modifiés avant le début du cycle. Si vous tentez de faire des changements après que le cycle a débuté, un signal sonore se fera entendre et l'indication « **Not possible** » (pas possible) sera affichée.

REMARQUE

Pour changer des réglages lorsque la sècheuse est en marche, appuyez sur le bouton **PAUSE**, sélectionnez un nouveau réglage et appuyez de nouveau sur **START**.

Températures de Séchage

Pour changer la température prédéfinie, appuyez sur le bouton **Temperature** pour naviguer vers le réglage désiré.

Pour protéger vos articles, certaines températures ne sont pas offertes avec chaque programme. Si un réglage ne convient pas à un programme en particulier, le voyant correspondant à ce réglage ne s'allumera pas.

Max ○ (Maximale)

Recommandée pour les articles faits en tissus robustes et serviettes.

Medium ∩ (Moyenne)

Recommandée pour la plupart des articles en coton.

Low ∪ (Basse)

Recommandée pour les tissus délicats.

Niveau de Séchage (Séchage Automatique)

Pour changer le niveau préréglé, appuyez sur le bouton **Dry Level** pour naviguer vers le niveau de séchage désiré.

Pour protéger vos tissus, les niveaux de séchage ne sont pas tous disponibles pour chaque programme. Si le niveau de séchage ne convient pas au programme choisi.

Sélectionnez le niveau de séchage **Normal** ☀ pour la plupart des programmes de séchage automatique.

À l'occasion, une charge peut sembler trop humide ou séchée à outrance à la fin du programme. Pour accroître le temps de séchage de charges similaires à l'avenir, sélectionnez un réglage « **Max** » ☀ (Maximale). Pour les charges qui requièrent moins de temps de séchage, choisissez un réglage « **Less** » ☁ (Basse).

Sélectionnez « **Damp** » ☁ (Séchage Humide) si vous souhaitez sécher des articles partiellement avant de les étendre ou de les repasser.

Options de Cycles

Pour ajouter des options, appuyez sur les boutons des options désirées. Les voyants correspondants à celles-ci s'allumeront. Pour désactiver des options, appuyez de nouveau sur les boutons des options désirées. Leur voyant respectif s'éteindra. Pour protéger vos articles, les options ne sont pas toutes disponibles pour chaque programme.

REMARQUE

Pour changer les options lorsque la sècheuse est en marche, appuyez sur le bouton **PAUSE**, sélectionnez les nouveaux réglages et appuyez de nouveau sur **START**.

Wrinkle Guard (Élimination des Plis)

Sélectionnez **Wrinkle Guard** si la charge séchée ne peut être retirée rapidement à la fin du cycle. La charge continue à basculer sans chaleur afin d'aider à réduire le froissement. Lorsque le signal sonore est sélectionné, il retentit périodiquement. La charge peut être retirée en tout temps durant le **Wrinkle Guard**.

Carillon

Un signal sonore se fera entendre à la fin du programme (et de façon périodique durant le réglage « **Wrinkle Guard** » d'élimination des plis) si cette option est sélectionnée.

Procédures Relatives à l'Entretien du Système de Séchage



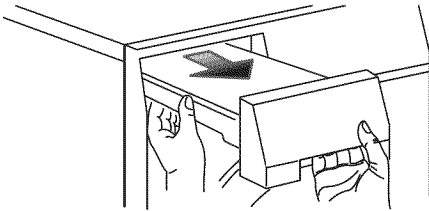
Récipient d'Eau Rempli ☹️ (si le kit de vidange directe pas installé)

Une sècheuse à condensation n'expulse pas l'air rempli d'humidité à l'extérieur comme une sècheuse conventionnelle. L'humidité est extraite de l'air par un condensateur à l'intérieur de la sècheuse. L'humidité est alors recueillie dans un récipient d'eau intégré; il doit être vidé après chaque chargement de vêtements secs. Le récipient DOIT être vidé lorsque le témoin Récipient d'eau plein du panneau de commande de la sècheuse s'allume.

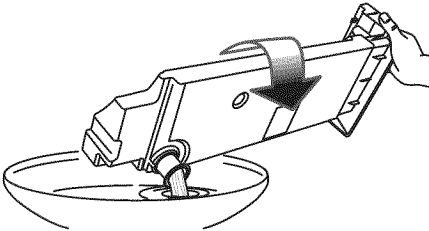
Si le récipient d'eau se remplit durant un cycle de séchage, l'indicateur s'allumera et la sècheuse s'arrêtera. Vider et replacer le récipient d'eau, puis redémarrer la sècheuse.

Comment vider le récipient :

1. Soutenez le récipient pendant que vous le retirez.



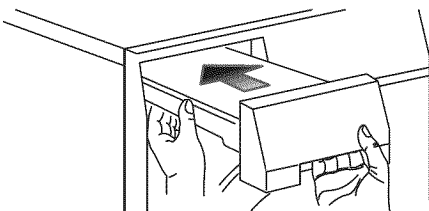
2. Maintenez le niveau du récipient pour empêcher que l'eau se déverse.
3. Videz le récipient d'eau dans un évier ou un drain.



⚠️ ATTENTION

Ne buvez pas l'eau condensée de votre sècheuse et ne préparez pas de nourriture avec celle-ci. Cela peut entraîner des problèmes de santé chez les humains et les animaux domestiques.

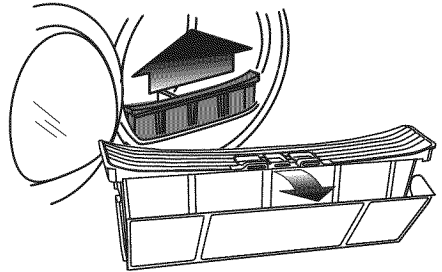
4. Retournez le récipient entièrement avant de continuer à faire fonctionner la sècheuse.



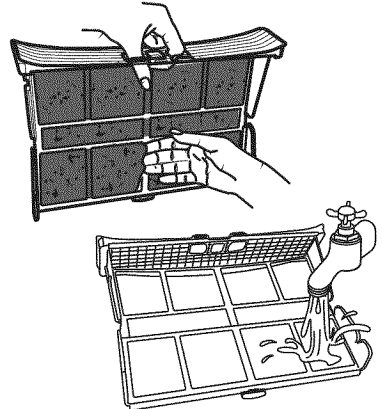
Filter à Charpie Bouché 🌐

Lorsque l'indicateur « Filter à Charpie Bouché » apparaît, suivez ces étapes pour nettoyer le filtre :

1. Retirez le filtre en tirant tout droit vers le haut.
2. Relâchez le verrou sur la grille du filtre pour ouvrir le filtre.



3. Retirez la charpie coincée et les particules plus grandes à la main.
4. Au besoin, nettoyez la protection du filtre avec de l'eau chaude.



5. Retournez le filtre avant de continuer à utiliser la sècheuse.

⚠️ ATTENTION

Nettoyez le filtre à charpie après chaque séchage.

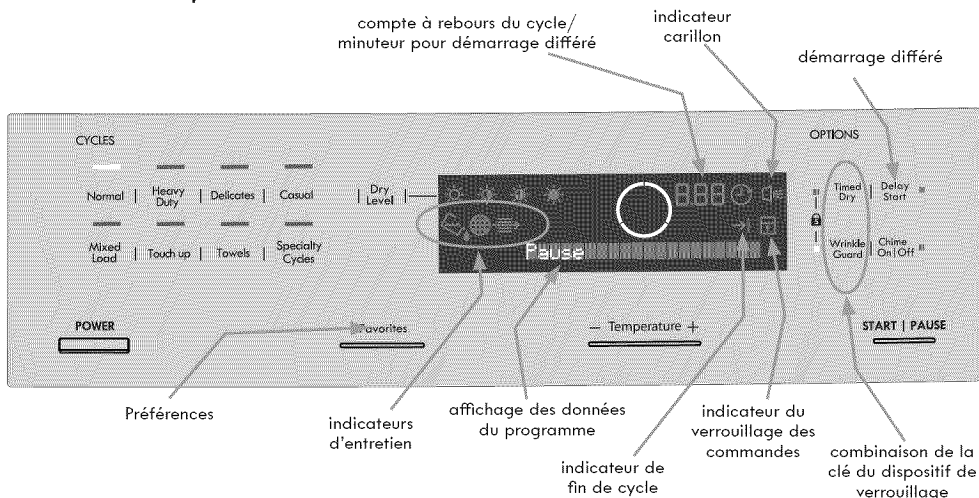


Nettoyer le Condensateur ➡️

Lorsque l'indicateur « Nettoyer le Condensateur » apparaît, suivez les directives de nettoyage du condensateur dans la section Entretien et Nettoyage du présent manuel.

Instructions d'Utilisation

Autres Caractéristiques





Favorites (Préférences)

Quelques temps après avoir utilisé la sècheuse pour la première fois, celle-ci se souviendra automatiquement des trois cycles les plus utilisés, de même que les réglages et les options qui leur sont associés. Pour parcourir cette liste, continuez d'appuyer sur le bouton Favorites (Mes Préférences). Appuyez sur **START** (Démarrer) après l'apparition du cycle que vous désirez.

Delay Start (Démarrage Différé)

Appuyez sur **Delay Start** pour sélectionner l'heure de séchage la plus pratique en fonction de votre horaire ou hors des heures de pointe de demande d'énergie. La durée du délai sélectionnée s'affichera et le décompte débutera une fois que vous aurez appuyé sur la touche **START** (Démarrer).

Control Lock

Pour éviter qu'une personne démarre ou arrête la laveuse accidentellement, appuyez sur **Prewash** et **Extra Rinse** en même temps et continuez d'appuyer jusqu'à ce que l'indicateur  s'allume. Pour déverrouiller les commandes, appuyez sur **Prewash** et **Extra Rinse** en même temps et continuez d'appuyer jusqu'à ce que l'indicateur  ne s'allume plus.

Status Display/Status Lights

La durée approximative totale du programme s'affiche lorsque le programme est sélectionné. La durée approximative qui reste au cycle s'affiche pendant le cycle.

Éclairage du Tambour

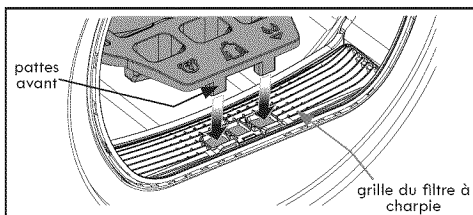
Lorsque la porte est ouverte, une lampe s'allume, afin d'éclairer le tambour pendant le chargement et le déchargement. Cette lampe s'éteint lorsque la porte est refermée.

Porte Réversible

La sècheuse est équipée d'une porte réversible. Elle peut être installée sur les charnières de gauche ou de droite.

Grille de séchage (certains modèles)

Utiliser la grille de séchage pour les articles qui ne peuvent être séchés par culbutage. Insérez la clayette dans le tambour de la sècheuse et abaissez les deux « jambes » avant dans les ouvertures sur la grille du filtre à charpie.



Placez les articles à sécher sur le dessus de l'étagère de sorte qu'il y ait de l'espace entre eux et qu'ils ne pendent pas des côtés ou par les trous. Sélectionnez le réglage « low » (basse) pour les articles contenant du plastique, du caoutchouc mousse, des matériaux caoutchouteux, des plumes ou du duvet.

Quand les articles sont secs, retirez l'étagère et rangez l'étagère de séchage dans un endroit approprié.

REMARQUE

Si votre modèle ne comprenait pas d'étagère de séchage, il vous est possible d'en commander une - 916093163.

REMARQUE

Reportez-vous à la section « Instructions pour INVERSER LA PORTE » contenue dans les Instructions d'installation pour obtenir des directives étape par étape.

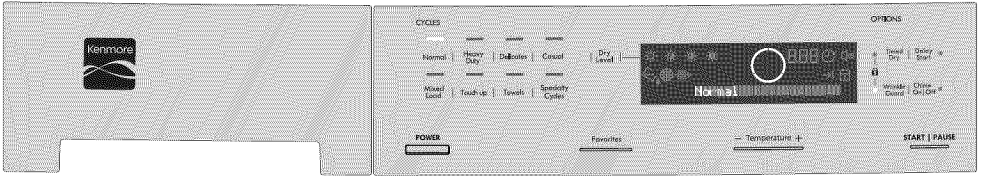


Tableau des Réglages de la Sécheuse

Ces températures, niveaux deséchage et options sont accessibles dans les programmes suivants :

	Normal (Normal)	Heavy Duty (Robuste)	Delicates (Délicat)	Casual (Tour-Aller)	Mixed Load (Charge Mixte)	Touch Up (Retouches)	Towels (Serviettes)	Specialty Cycles (Cycles de Spécialité)			
								Jeans	Fast Dry (Séchage Rapide)	Wool (Laine)	Timed Dry (Séchage Minuté)
Temperature (Température)											
Max (Maximale)	✓	✓		✓	✓		✓	✓	✓	✓	
Medium (Moyenne)	✓	✓		✓	✓		✓	✓		✓	
Low (Basse)	✓	✓	■	✓	✓	■	✓	✓	■	✓	
Dry Level (Niveau de Séchage)											
Max (Maximale)	✓	✓			✓		✓				
Normal (Normal)	■	■	■	■	■		■	■	■	■	
Less (Basse)	✓			✓	✓		✓				
Damp (Humide)	✓			✓	✓						
Options											
Wrinkle Guard (Élimination des Plis)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
Timed Dry (Durée de Séchage)											
Delay Start (Démarrage Différé)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
Carillon	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	

✓ = Valeurs définies en usine. ■ = Paramètres par défaut. ■ = Paramètres non-modifiable.

Instructions d'Utilisation

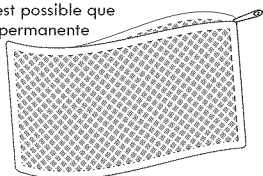
Instructions d'Utilisation de Votre Sécheuse

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessure, lisez les **MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES** contenues dans ce guide d'utilisation et d'entretien avant d'utiliser votre sècheuse.

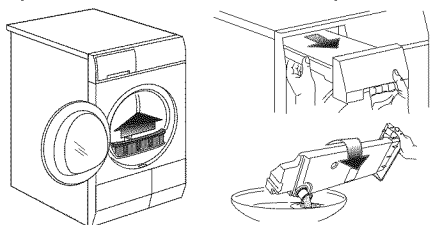
1 Préparez les articles à sécher.

- Faites sécher les articles de tissu, de poids et de fabrication similaires ensemble dans la même charge.
- Séparez les articles foncés des articles pâles. Séparez les articles qui produisent de la charpie de ceux qui attirent celle-ci.
- Vérifiez s'il reste des taches qui n'ont pas été éliminées durant le lavage. Répétez le processus d'élimination des taches et lavez les articles de nouveau avant de les faire sécher. Il est possible que la sècheuse rende permanente certaines taches.
- Placez les articles délicats ou petits dans un sac-filet.
- Assurez-vous que les boucles, boutons et garnitures résistent à la chaleur et qu'ils n'endommageront pas la surface du tambour. Fermez les fermetures à glissière, les agrafes et les attaches de type Velcro^{MD}. Attachez les cordes et les ceintures pour éviter les accrocs et l'emmêlement.



(Sac-filet non compris.)

2 Assurez-vous que le filtre à charpie est propre, qu'il est bien en place et que le récipient d'eau est vide. Voir également la section Entretien et Nettoyage.



⚠ ATTENTION

Ne faites pas fonctionner la sècheuse sans son filtre à charpie.

3 Mettre les articles dans la sècheuse et fermer la porte.

- Mettez les articles dans l'appareil sans le surcharger. Une charge mouillée moyenne remplit le tiers ou la moitié du tambour. Pour assurer un séchage uniforme et éliminer le plus possible le froissage, les articles doivent disposer d'un espace suffisant pour culbutter librement.
- Utilisation de feuilles d'assouplissant de tissu ne sont pas recommandés avec ce sèche-condensation.
- Pour économiser de l'énergie et du temps, et pour éviter un séchage inégal et la formation de plis, ne surchargez pas la sècheuse.
- Lorsque vous faites sécher des articles volumineux, ne mettez que deux ou trois articles en même temps dans la sècheuse. Remplissez ensuite la sècheuse à l'aide d'articles de petites ou de moyennes dimensions.
- Pour les articles délicats ou de très petites dimensions, ajoutez deux ou trois articles semblables pour améliorer le culbutage.

4 Sélectionner le programme et les réglages appropriés pour chaque charge.

⚡ REMARQUE

Le séchage prolongé peut causer le froissage, le rétrécissement, la formation de charpie, l'accumulation d'électricité statique et rendre les articles rugueux.

- Appuyez sur le bouton de alimentation pour démarrer l'appareil.
- Sélectionnez le cycle désiré en appuyant sur l'icône qui lui est associé.
- Une température appropriée de séchage, le niveau de déshumidification et les options s'affichent automatiquement pour chaque cycle. Voir le Tableau de Réglage de Sècheuse pour obtenir de plus amples détails.
- Pour modifier la température et le niveau de séchage, appuyez sur « **Temperature** » (température) et « **Dry Level** » (niveau de séchage) pour naviguer vers les réglages désirés.
- Pour sélectionner ou désactiver une option, appuyez sur le bouton lié à l'option en question. Le voyant s'allume lorsque l'option est sélectionnée. Le voyant ne s'allume plus lorsque l'option est supprimée.

⚡ REMARQUE

Afin d'assurer un séchage adéquat de vos articles, les réglages et les options ne sont pas tous disponibles pour chaque programme. Si un réglage ou une option ne convient pas au programme sélectionné, le voyant ne s'allume pas.

5 Commencez le programme.

- Fermez la porte et appuyez sur la touche « **START** » (démarrer). La sècheuse ne fonctionne pas si la porte est ouverte et « **Check the door** » (Vérifier la porte) s'affiche.
- Sélectionnez « **Delay Start** » (départ différé) pour retarder le début du programme, si désiré.
- Pour pouvoir ajouter un article dans la cuve à n'importe quel moment durant la période de lavage du programme, appuyez sur « **PAUSE** » (pause). Il est également possible d'interrompre un programme en cours d'exécution en ouvrant la porte de la sècheuse. Lorsque la porte se déverrouille, ouvrez-la, ajoutez l'article, fermez la porte et appuyez sur la touche « **START** » pour reprendre le programme.
- Si vous tentez de changer les réglages ou les options après le début du programme, l'appareil émettra plusieurs bips lorsque vous appuyerez sur les boutons. Pour modifier les réglages ou les options, appuyez sur « **Pause** » (pause), sélectionnez les nouveaux réglages et appuyez de nouveau sur « **START** ».
- Pour changer de programme après son démarrage, appuyez sur le bouton de alimentation pour annuler le cycle en cours, puis appuyez à nouveau sur le bouton de alimentation pour redémarrer l'appareil. Sélectionnez un nouveau programme, puis appuyez à nouveau sur « **START** ». Le simple fait d'appuyer sur l'icône associé à un autre cycle ne changera pas le cycle.
- Pour arrêter le programme, appuyez sur le bouton de alimentation.
- Un bip est émis à la fin du programme si l'option **Carillon** est sélectionnée.

⚡ REMARQUE

Si vous faites sécher un article unique volumineux comme une douillette, retirez l'article en cours de cycle et retournez-le pour maximiser le séchage. Remplacez l'article dans la sècheuse et remettez le cycle en marche.

6 À la fin du cycle, retirer immédiatement les vêtements et les suspendre ou les plier.

🚫 IMPORTANT

Nettoyez le filtre à charpie et videz le récipient d'eau après chaque brassée.

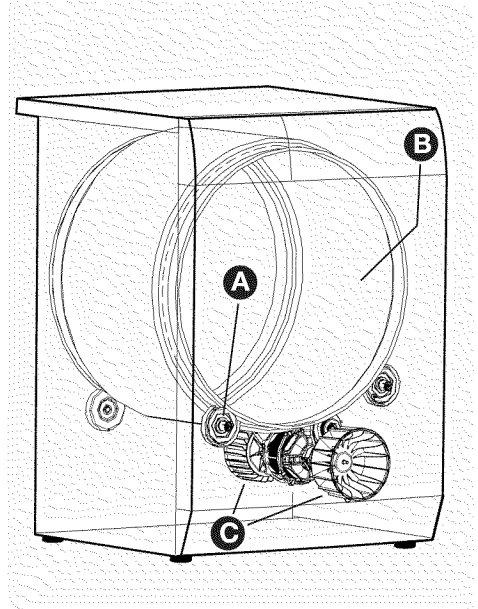
Bruits d'un fonctionnement normal

Il est possible que vous entendiez ou non les sons provenant de votre nouvelle sècheuse :

- A. ROULEMENTS DE SUSPENSION** Le tambour de la sècheuse est soutenu par un ensemble de roulements de suspension. Il est possible que vous entendiez parfois un son de battement ou de roulement lorsque la sècheuse démarre. Cela peut se produire si la sècheuse n'a pas été utilisée pendant un certain temps, ou lorsqu'une lourde charge est restée dans le tambour de la sècheuse pendant une longue période, ce qui crée temporairement un endroit plat sur le bord du roulement. Le bruit devrait se dissiper lors du fonctionnement de la sècheuse et de la disparition des plats.
- B. TAMBOUR À ACTION INVERSÉE** Vous entendez de manière intermittente la sècheuse s'arrêter, faire une pause, puis repartir dans le sens inverse.
- C. SYSTÈME DE FLUX D'AIR** Votre sècheuse est équipée d'un système de traitement de l'air à grand volume. Dans certains cas, il est possible que quelques sons soient associés à la circulation d'air dans la sècheuse. Cela est parfaitement normal et peut varier selon la taille et le type de la charge.

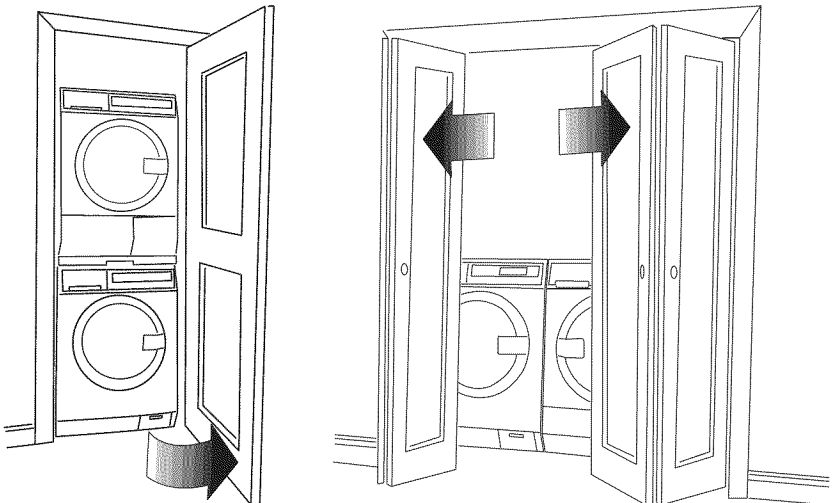
ATTENTION

Arrêtez la sècheuse si vous entendez un bruit de grincement, de frottement ou d'abrasion ou tout autre bruit inhabituel. Cela pourrait être le signe d'une défectuosité mécanique et pourrait causer un incendie ou des blessures graves. Communiquez immédiatement avec un technicien qualifié.

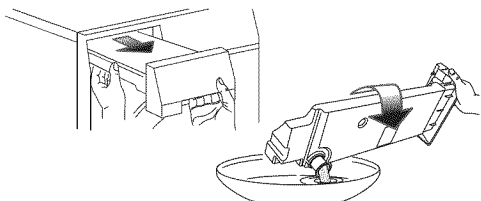
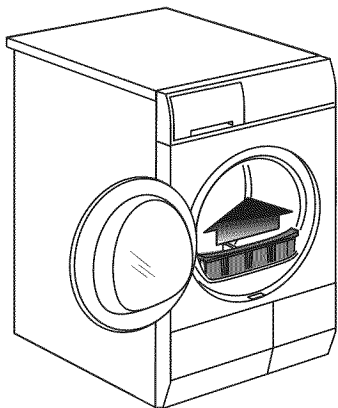


IMPORTANT

Une sècheuse installée dans un placard ne fonctionne pas correctement avec la porte fermée. Le processus de condensation nécessite un accès à l'air froid de la chambre. L'appareil ne doit être utilisé qu'avec la porte ouverte pour permettre une bonne circulation de l'air.



Entretien et Nettoyage



IMPORTANT

Nettoyez le filtre à charpie et videz le récipient d'eau après chaque brassée.



IMPORTANT

À tout moment, vous ne devez ni ranger ni placer des produits de lessive sur le dessus de la sècheuse. Ils pourraient endommager son fini ou ses commandes.

AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique, de blessures ou de dommages à la propriété, suivez les consignes énumérées dans les Mesures de sécurité importantes ci-dessous :

- Avant de nettoyer l'intérieur de la sècheuse, débranchez le cordon d'alimentation pour éviter tout risque de choc électrique.
- N'utilisez pas de nettoyant en vaporisateur lorsque vous nettoyez l'intérieur de la sècheuse. Cela pourrait générer des fumées dangereuses ou des décharges électriques.

À L'INTÉRIEUR

- Nettoyez le filtre à charpie après chaque séchage. L'accumulation de charpie sur le filtre restreint le débit de l'air, ce qui fait que les articles prennent plus de temps à sécher. Le filtre se trouve au bas de l'ouverture de la porte. Enlevez-le en le tirant vers le haut. Enlevez la charpie et remplacez le filtre.
- À l'occasion, il est possible qu'un dépôt cireux se forme sur le filtre à charpie et/ou les capteurs d'humidité lorsque vous utilisez des feuilles d'assouplissant. Pour enlever ce dépôt, lavez-les dans de l'eau chaude et savonneuse. Séchez le filtre soigneusement avant de le remettre en place. N'utilisez pas la sècheuse si le filtre n'est pas en place.
- Si le tambour de la sècheuse est taché par des tissus qui ont déteint, nettoyez le tambour avec un linge humide et un nettoyant domestique doux (liquide). Enlevez les résidus de nettoyant avant de sécher les prochains articles.
- Voir la page suivante pour obtenir de plus amples renseignements sur le nettoyage du condenseur.

À L'EXTÉRIEUR

- Lavez le corps de l'appareil avec du savon doux et de l'eau. N'utilisez jamais de nettoyants puissants, granuleux ou abrasifs.
- Retirez les débris et la charpie de l'avant de la porte du condenseur avec un aspirateur.
- Éliminez la colle laissée par le ruban ou les étiquettes à l'aide d'un mélange d'eau chaude et de détergent doux. Vous pouvez également toucher au résidu de colle avec le côté collant du ruban adhésif ou de l'étiquette.
- Avant de déplacer la sècheuse, placez une lisière de carton ou un mince panneau de fibres sous les pieds de mise à niveau avant pour ne pas endommager le plancher.

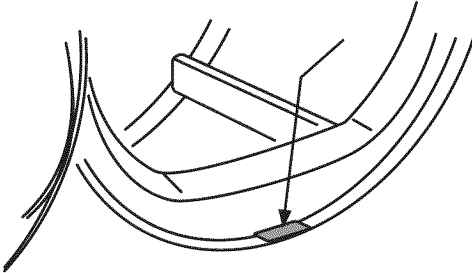
Nettoyage du Condensateur



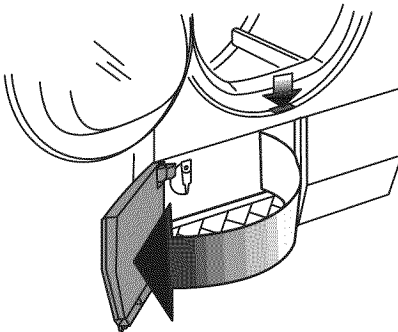
Nettoyer le Condensateur

Lorsque l'indicateur « Nettoyer le Condensateur » apparaît, suivez ces étapes pour retirer et nettoyer le condensateur :

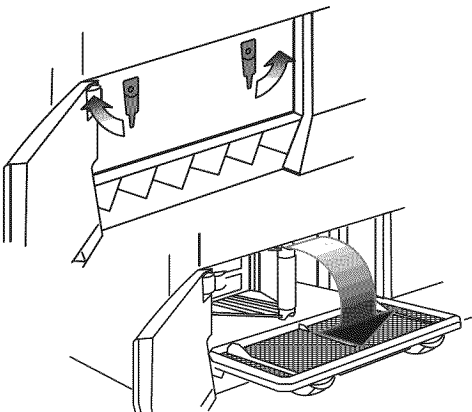
1. Ouvrez la porte de la sécheuse et trouvez le mécanisme de déverrouillage de la porte d'accès au condensateur.



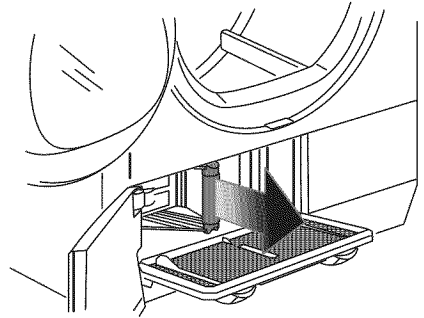
2. Tout en appuyant sur le mécanisme de déverrouillage, ouvrez la porte d'accès au condensateur.



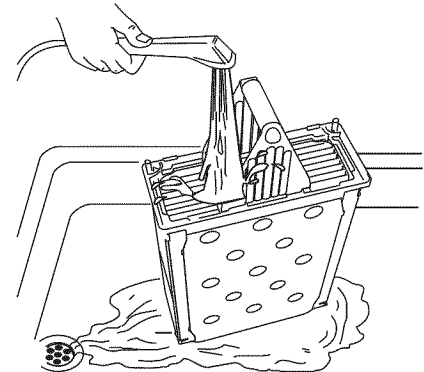
3. Faites tourner les deux verrous pour abaisser le panneau de rétention du condensateur.



4. Saisissez la poignée du condensateur et tirez tout droit.



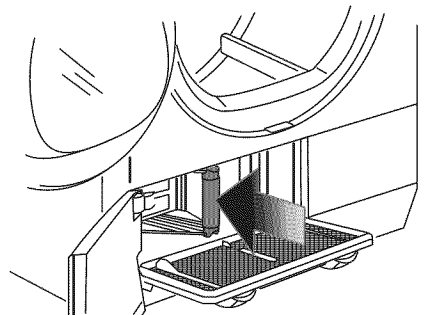
5. Rincez le condensateur dans un évier. Nettoyez-le avec du savon doux et de l'eau au besoin.



IMPORTANT

Ne pas placer le condensateur dans le lave-vaisselle pour le nettoyer.

6. Remplacez le condensateur à sa place en poussant, fermez le panneau de rétention, faites tourner les verrous et fermez la porte d'accès au condensateur jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.



Solutions aux Problèmes Courants

Problèmes de séchage fréquents


Les mauvais séchages, l'élimination inadéquate de la saleté et des taches, la présence de résidus de charpie ou d'écume et les dommages causés aux tissus constituent les problèmes reliés au séchage les plus fréquents. Pour éviter ces problèmes et obtenir des résultats de séchage optimaux, suivez ces suggestions fournies par la Soap and Detergent Association.

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS	MESURES PRÉVENTIVES
Taches grasses et huileuses	<ul style="list-style-type: none"> • Feuille d'assouplissant. 	<ul style="list-style-type: none"> • Frottez les taches d'assouplissant avec un pain de savon. Rincez et lavez à nouveau. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ajoutez quelques serviettes de bain aux petites charges pour obtenir un culbutage adéquat. • Certains tissus semblables à la soie doivent être séchés à l'air. • Utilisez la température de séchage appropriée. • Avant de démarrer la sècheuse, placez la feuille d'assouplissant sur le dessus de la charge.
Charpie	<ul style="list-style-type: none"> • Surcharge. • Le surséchage provoque de l'électricité statique. • Le filtre à charpie n'a pas été vidé avant le démarrage du programme. • La charpie est liée à des peluches. 	<ul style="list-style-type: none"> • Réduisez la taille de la charge et lavez à nouveau en utilisant un assouplissant liquide au rinçage final. • Ou bien, ajoutez une feuille d'assouplissant et lancez le culbutage sans chaleur. • Utilisez une brosse à charpie ou un rouleau pour éliminer la charpie. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ne surchargez pas l'appareil. • Utilisez un feuille d'assouplissant dans la laveuse ou la sècheuse afin de réduire l'électricité statique. • Afin d'éviter le surséchage, retirez les articles lorsqu'ils sont légèrement humides. • Assurez-vous que le filtre à charpie est propre et en place.
Peluchage (Les fibres se détachent en formant des balles qui s'accrochent au tissu.)	<ul style="list-style-type: none"> • Sur séchage. 	<ul style="list-style-type: none"> • Utilisez une brosse à charpie ou un grattoir pour éliminer les peluches. 	<ul style="list-style-type: none"> • Utilisez une feuille d'assouplissant pour lubrifier les fibres. • Pendant le repassage, utilisez de l'empois ou un produit de finition sur les cols et manchettes. • Placez les articles à l'envers pour minimiser le frottement.
Rétrécissementa	<ul style="list-style-type: none"> • La température est trop élevée. • Sur séchage. 	<ul style="list-style-type: none"> • Irréversible. 	<ul style="list-style-type: none"> • Suivez les instructions sur les étiquettes. • Si le rétrécissement représente une préoccupation, vérifiez souvent les articles. • Enlevez les articles lorsqu'ils sont légèrement humides et suspendez-les ou séchez-les à plat pour compléter le séchage. • Préservez la forme des tricot.
Froissage	<ul style="list-style-type: none"> • Surcharge. • Laisser des articles dans la sècheuse après la réalisation du séchage. 	<ul style="list-style-type: none"> • Réduisez la taille de la charge et faites culbuter à une température moyenne ou basse pendant 5 à 10 minutes. • Enlevez immédiatement les articles. Suspendez ou pliez. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ne surchargez pas l'appareil. • Enlevez les articles aussitôt le séchage terminé.

Solutions aux Problèmes Courants

Guide de Dépannage

Avant de faire appel au service après-vente, consultez cette liste. Cela pourrait vous faire économiser temps et argent. Cette liste décrit des situations courantes qui ne sont causées ni par un défaut de fabrication ni par un matériau défectueux de la sècheuse.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
La sècheuse ne démarre pas.	Le cordon d'alimentation n'est pas branché correctement ou la fiche est lâche.	Assurez-vous que la fiche est bien serrée dans la prise murale.
	Les fusibles domestiques sont grillés ou le disjoncteur du circuit est déclenché.	Remplacez le fusible ou réenclenchez le disjoncteur. Assurez-vous que la ligne électrique n'est pas surchargée et que la sècheuse est branchée sur un circuit individuel.
La sècheuse fonctionne, mais ne produit pas de chaleur.	Il y a 2 fusibles domestiques dans le circuit de la sècheuse. Si un des deux fusibles est grillé, il est possible que le tambour tourne, mais aucune chaleur ne sera produite.	Remplacez le fusible.
Le programme de séchage est trop long, l'extérieur de la sècheuse est excessivement chaud ou il y a une odeur de brûlé.	Le filtre à charpie est plein.	Assurez-vous que toute la charpie a été retirée du filtre lors du démarrage d'un programme.
	La sècheuse électrique est connectée à un circuit de 208 volts.	Le temps de séchage sera 20 % plus important que sur un circuit de 240 volts.
	Les procédures de séchage n'ont pas été respectées.	Reportez-vous aux « Instructions d'utilisation ».
	La sortie d'évacuation extérieure ou le conduit d'évacuation est bloqué ou son débit est limité.	Nettoyez toute obstruction.
	Humidité élevée.	Utilisez un déshumidificateur près de la sècheuse.
Sèche arrête pendant un cycle et ce symbole  est allumé sur la console.	Réservoir d'eau n'a pas été vidé entre les cycles et est plein.	Vidanger le réservoir d'eau et continuer le cycle.
Froissage excessif.	La sècheuse est surchargée.	Ne surchargez pas l'appareil. Reportez-vous aux « Instructions d'utilisation ».
	Les articles ont été laissés trop longtemps dans la sècheuse.	Enlevez les articles aussitôt le séchage terminé.
	Les articles n'ont pas été triés correctement.	Reportez-vous aux « Instructions d'utilisation ».
	La température de la sècheuse est trop élevée.	Suivez les instructions sur les étiquettes.
Rayure ou écaillage du fini du tambour.	Des objets étrangers, comme des pièces de monnaie, des trombones ou des boutons à l'intérieur de la sècheuse.*	Videz toujours les poches des vêtements avant de faire la lessive. Enlevez les objets dans le tambour et redémarrez la sècheuse.
	Les articles fixés en permanence, comme les boucles de ceinture, les fermetures à glissière et les attaches peuvent percuter l'intérieur du tambour.*	Pour éviter des rayures ou des dommages à la sècheuse, il peut être nécessaire de fixer un morceau de tissu autour des garnitures avant de sécher.

*Les dommages au tambour causés par des objets étrangers ou des articles fixés en permanence ne sont pas couverts par la garantie.

Kenmore®

For Sears Home Services in-home repair
of all Kenmore major appliances.

For the replacement parts, accessories and
Use & Care Guides that you need to do-it-yourself.

For professional installation of major home appliances
and items like air conditioners and water heaters.

1-844-553-6667

www.kenmore.com

In Canada 1-800-469-4663

www.sears.ca

Call anytime for the location of your nearest
Sears Parts & Repair Service Center

1-800-488-1222 (U.S.A.)

1-800-469-4663 (Canada)

To purchase a protection agreement on a serviceable product:

1-800-827-6655 (U.S.A.)

1-800-361-6665 (Canada)

Para pedir servicio de reparación
a domicilio, y ordenar piezas:

1-888-SU-HOGAR®

(1-888-784-6427)

www.kenmore.com

Au Canada pour service en français:

1-800-LE-FOYER^{MC}

(1-800-533-6937)

www.sears.ca

